

Les bordures de terrain seulement au lac Bromont

Pas d'expropriation de chalets

BROMONT (JdB) — Le ministère des Transports n'expropriera, semble-t-il, au cun des chalets, situés le long du lac Bromont, en bordure de la rue Gaspé. Cependant, la dizaine de propriétaires concernés verront vraisemblablement une partie de leurs terrains, expropriée afin de permettre, dans ce secteur, la reconstruction de la route.

Même si le bureau régional du ministère des Transports, à Drummondville, ainsi d'ailleurs que le bureau de district de Waterloo, observent un mutisme des plus absolus quant à la réalisation du projet de reconstruction de la rue Gaspé, les informations que nous avons obtenues à ce sujet, émanent, quand même de source sûre, généralement bien informée.

Ainsi, on apprenait également que la section pavée de la rue Gaspé, telle qu'il est prévu de la réaliser le long du Lac Bromont, ainsi que les accotements seront nettement plus larges qu'ils ne le sont à l'heure actuelle; par contre, on ne procédera à l'aménagement d'aucun fossé de part et d'autre de la rue, préférant un système d'égout souterrain, ce qui aurait pour avantage premier de ne pas toucher aux chalets érigés à cet endroit.

Quant à l'échéancier possible des travaux, il n'est pas connu de façon officielle, mais les rumeurs sont à l'effet que le début de la reconstruction de cette section de la rue Gaspé ne devrait pas être retardé indéfiniment et tout porte à croire qu'elle pourrait être entreprise dès cette année.

En ce qui concerne la section allant du Chemin Multimodale à la route 241, M. Ronald Avoine, de la firme sherbrooke d'évaluateurs Métras, Pelletier et Roy qui a été chargée de préparer l'opération d'expropriation, nous a mentionné que la plupart des 25 propriétaires impliqués dans le projet avaient, à date, reçu leur avis d'expropriation ainsi qu'une offre émanant du ministère des Transports.

La prochaine étape consiste en des rencontres de négociations avec chacun des propriétaires concernés. M. Avoine précise que, présentement, il n'a reçu aucune contestation officielle de la part des résidents de la rue Gaspé, contre l'expropriation dont ils sont frappés, même il reconnaît que plusieurs personnes lui ont clai-

rement manifesté leur intention d'entreprendre une action en contestation.

Le dossier de la reconstruction de la rue Gaspé, s'il a quelque peu évolué, n'en comporte pas moins plusieurs inconnues qui empêchent de dresser un bilan précis, à savoir où en est exactement le projet, tant en ce qui concerne les abords immédiats du lac qu'en ce qui a trait à l'autre section de la route? Quand la décision finale sera-t-elle prise par le ministère des Transports?

Une chose est cependant, évidente, c'est que la question de la reconstruction de la rue Gaspé est considérée en elle-même par les différents paliers décisionnels, sans référence à une autre question d'importance vitale, soit la dépollution du lac Bromont. Ce qui donne une tournure toute différente au débat.

Les Pages jaunes

Granby aura une version bilingue

MONTREAL (PC) — La société éditrice des Pages jaunes de l'annuaire téléphonique a dû "faire marcher ses doigts" pour plaire à la fois à certains commerçants et à l'Office de la langue française du Québec.

La solution qu'elle a trouvée, c'est de publier cette année deux sections séparées en anglais et en français de l'annuaire commerciale, pour former un tout de 1,668 pages.

M. Paul Mannion, directeur des communications de Télé-Direct, a rappelé dans une entrevue que cette filiale de Bell Canada avait dû prendre une décision, au début de l'année, à la suite d'une déclaration de M. Camille Laurin, ministre d'Etat au développement culturel.

M. Laurin avait dit qu'on étudiait la possibilité de rendre obligatoire la publication en français seulement des Pages jaunes. Mais, a expliqué M. Mannion, une édition unilingue française n'aurait pas plu à plusieurs hommes d'affaires, qui auraient pu refuser d'y faire mettre leurs noms. On a songé à contester cette partie de la Charte du français devant les tribunaux, mais on a finalement conclu qu'il valait mieux user de diplomatie.

L'Office de la langue française, a souligné M. Mannion, "a adopté une attitude beaucoup plus souple qui nous est agréable".

La solution des deux sections des Pages jaunes a donc été adoptée pour Montréal, Québec, Sherbrooke, Granby et les Laurentides. Ce qui représente, a expliqué M. Mannion, les régions où les anglophones sont suffisamment nombreux.

Dans tout le reste du Québec, les Pages jaunes sont en français seulement.

Les Pages jaunes étaient auparavant bilingues, en ce sens que les mots anglais et français étaient classés par ordre alphabétique dans un seul et même annuaire. La formule de l'annuaire bilingue était loin de plaire à tout le monde.

Dans une lettre à l'éditeur, le lecteur d'un journal de Montréal s'était plaint que les Pages jaunes étaient bourrées d'anglicismes, d'archaïsmes, de termes d'argot et d'erreurs de syntaxe.

La nouvelle formule, a souligné M. Mannion, est une tentative pour se soumettre à l'esprit de la loi. Il n'est pas dit qu'elle sera la même dans l'avenir.

aujourd'hui:

● Arrêt momentané des travaux au Mont Gale

Page 2

● Municipal et scolaire: on ne se comprend pas

Page 3

● EDITORIAL: Le regroupement des sociétés

Page 4

Sport

● Une 21e coupe Stanley aux Habitants

● Les Orioles de Granby quittent la cave

Page 7

L'enquête Keable selon le Solliciteur général

Un prétexte pour scruter le système de sécurité nationale

OTTAWA (PC) — Selon l'avocat du Solliciteur général du Canada, l'enquête de la Commission Keable sur des gestes présumés illégaux de la Gendarmerie royale n'était qu'un prétexte pour scruter tout le système de sécurité nationale.

Et c'est pourquoi, a ajouté Me Michael Robert devant la Cour suprême jeudi, le commissaire Jean Keable a enfreint la loi des secrets officiels en se servant de documents confidentiels de la GRC au cours d'audiences publiques, contrairement au vœu émis par le Solliciteur général d'alors, M. Francis Fox.

Pour Me Robert, les commissaires d'enquêtes sont soumis aux règles "extrêmement vastes" de la loi de 1939 qui confèrent aux ministres et aux hauts fonctionnaires fédéraux l'autorité exclusive de déterminer quels documents gouvernementaux doivent demeurer secrets.

Le commissaire Keable, a soutenu l'avocat fédéral, "n'avait pas le droit de se donner l'autorité de décider ce qui était secret".

Secrets officiels

Le ministère québécois de la Justice prétend, de son côté, que la Loi des secrets officiels ne peut pas être invoquée pour empêcher la production de documents fédéraux devant une commission provinciale d'enquête.

Selon le Québec, cette loi n'a pas préséance sur le pouvoir statutaire du commissaire d'exiger des documents de n'importe quel représentant du gouvernement.

En Cour d'appel, les trois juges ont fait cesser les travaux de la commission Keable, le 21 février dernier, en disant particulièrement qu'elle avait enfreint la Loi des secrets officiels.

Me Robert, jeudi, ne s'est pas pressé pour répondre aux arguments soumis par le Québec et six autres provinces au cours des deux jours précédents, de sorte que l'on prévoit maintenant que la cause durera quatre jours au lieu de trois.

Robert s'en est pris à la position des provinces voulant que les commissions provinciales aient l'autorité d'enquêter sur la GRC à la condition que ce soit pour découvrir des activités criminelles.

Cette position des provinces découle en grande partie de la section 92(14) de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, qui garantit aux provinces l'autorité exclusive sur "l'administration de la justice dans la province".

Pour Me Robert, les provinces doivent cependant se limiter, dans les activités illégales de la GRC, à poursuivre certains policiers devant les tribunaux.

"Les provinces, a-t-il dit,

n'ont pas de juridiction spéciale sur l'administration d'une institution fédérale."

Selon lui, la GRC relève de l'autorité législative exclusive du Parlement et de l'autorité administrative non contestée du gouvernement fédéral.

Me Robert a également soutenu que la sécurité nationale était du domaine exclusif d'Ottawa, parce que seul le gouvernement central est en mesure de protéger l'ensemble du pays contre la subversion et le terrorisme.

"La sécurité nationale, a-t-il dit, doit couvrir tout le Canada, pas une province ou une partie d'une province."

Le Québec a maintenu pour sa part que la sécurité nationale était une responsabilité partagée entre le fédéral et les provinces et qu'un ministre fédéral ne pouvait pas refuser des documents à une commission provinciale d'enquête sous prétexte de sécurité nationale.

Mais pour Me Robert, seul le gouvernement central a l'autorité de décider ce qui est nécessaire à la protection de la sécurité nationale. Un autre avocat fédéral, Me Joseph Nuss, représentant le procureur général Ron Basford, a soutenu par ailleurs que les ministres fédéraux n'étaient pas tenus d'obéir à une citation d'une commission provinciale.

Un succès commercial extraordinaire

Orgueil de la société Canadair Limitée, un nouvel avion à réaction au fuselage large et élégant est sorti hier de son hangar aux applaudissements de 5,000 personnes rassemblées sur l'aire d'embarquement de l'aérodrome de Saint-Laurent.

Ce bimoteur d'affaires au fuselage élargi connu sous le nom de "Challenger" est le dernier né de la technologie aéronautique et présente d'améliorations marquées au chapitre de la vitesse, des propulseurs et des systèmes.

Le Challenger a un rayon d'action de 4,500 milles terrestres à la vitesse de croisière économique de 528 milles à l'heure.

Conçu à l'origine par feu William Lear, un inventeur américain très prolifique, le Challenger CL-600 a déjà frassé tous les records de vente, même si l'appareil dévoilé hier n'est que le premier prototype.

La plupart des appareils produits sont destinés aux sociétés pour le transport rapide du fret.

Le ministre fédéral de l'Industrie, M. Jack Horner a loué la société Canadair dont 2,500 employés sur 4,700 travaillent sur le Challenger — pour avoir réussi "à concevoir, fabriquer et vendre un nouvel avion sur un marché très compétitif".

Le ministre a fait remarquer qu'après avoir chuté à 2,000 au début des années 70, le nombre d'emplois était de nouveau à la hausse à la Canadair.

"Déjà, avant même le premier vol, plus de 100 Challengers ont été commandés, a-t-il dit.

"Il s'agit là d'un nombre sans précédent de commandes pour un appareil entièrement nouveau. Ceci démontre que Canadair a su toucher le bon produit au bon moment."

Elections municipales

Mini-réforme du mode électoral

QUEBEC (PC) — Les personnes morales (compagnies) n'auront pas droit de vote aux élections municipales de l'automne prochain dans les municipalités de 100,000 habitants ou plus et dans celles de 20,000 habitants ou plus qui décideront de se soumettre à cette partie du projet de loi déposé hier en Chambre.

Le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, a expliqué que les élections auront lieu de 12 novembre 1978 et que le conseil municipal formé à cette date sera composé d'un maire et d'un seul conseiller par district électoral.

Il est également prévu dans le projet de loi de retirer le droit d'être élu ou nommé membre du conseil municipal à toute personne qui devient membre de l'Assemblée nationale ou du Parlement du Canada après la date d'entrée en vigueur du projet de loi.

Les districts électoraux dans chaque munici-

palité devront être déterminés avant le 15 juillet 1978 par règlement municipal.

Les candidats au scrutin devront présenter leur bulletin le 25 octobre.

Le projet de loi prévoit, par ailleurs, que le candidat d'un parti autorisé qui se présente à la charge de maire peut également se présenter, conjointement avec un colistier, à celle de conseiller dans un district.

La deuxième partie du projet de loi modifie la loi des cités et villes de façon à permettre à toute municipalité dont le conseil sera composé d'au moins 15 membres de se doter d'un comité exécutif, si elle n'en possède déjà un.

Ce comité, formé de 3 ou 5 membres du conseil selon la taille de celui-ci et dont le maire est d'office président, a pour fonction de préparer et soumettre au conseil, pour adoption ou ratification, divers projets, documents et rapports.

le sourire matinal

Monsieur avez-vous des enfants?
Mais oui, j'ai un fils unique.
Et à quoi le destinez-vous?
A la solitude...

IMMEUBLES
Beaudry
REALTIES
Courtiers
42 Principale, Granby
372-4814

La météo

Montréal, Cantons de l'Est.: Maximum, 24 à 28. Samedi: beau et chaud.

PHARMESCOMPTE
JEAN COUTU
169, rue PRINCIPALE, Granby — 372-6666
Ouvert tous les jours jusqu'à 22h. exc. sam. et dim. 21h





Gardons notre ville propre

Cowansville a connu, cette semaine, sa campagne de nettoyage et d'embellissement. Les devantures de la plupart des résidences se sont ornées de boîtes, sacs, poubelles de toutes tailles, de toutes formes, de quoi souvent passionner tout brocanteur qui se respecte. Le matériel reste malgré tout, l'item par excellence dont on se débarrasse à l'occasion de ce grand nettoyage. Il doit y avoir une signification à cela? De quoi intéresser les anthropologues.

Pas d'élection à l'hôpital St-Louis

COWANSVILLE (JdB) — Contrairement à la plupart des établissements hospitaliers et CLSC de la région, il n'y aura pas d'élections, le dimanche 28 mai, à l'Hôpital Saint-Louis de Cowansville.

En effet, la désignation des représentants des usagers ainsi que de ceux de la corporation s'est effectuée sans qu'il y ait eu besoin de recourir à la tenue d'une élection.

Les représentants des usagers sont Mme Marie-Claire Noisieux et l'abbé Yvan Matton, quant aux délégués de la corporation, il s'agit du Dr. Pierre Cabot, de Me Gérard Turmel, de M. Paul Houle et du Dr. Jean-Paul Bedard.

Toutes ces personnes siègeront, dorénavant, au conseil d'administration de l'hôpital Saint-Louis, le mandat dont ils viennent d'être investis est d'une durée de deux ans.

L'Hôpital Saint-Louis, dont

le directeur est M. Louis Cabana, s'adresse à des malades chroniques, nécessitant des soins prolongés, il abrite, à l'heure actuelle, quelque 28 pensionnaires.

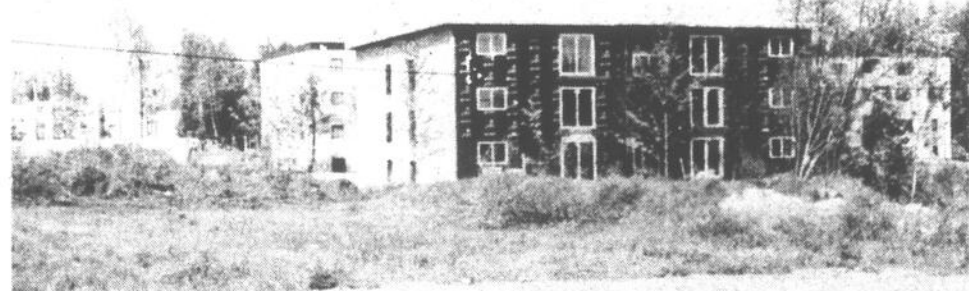
Rappelons qu'il y aura élection, dimanche prochain, d'une part au CLSC de Bedford, où dix candidats briquent les cinq sièges vacants de représentants des usagers, et d'autre part, à l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, où trois candidats sont en lice pour se disputer les deux sièges de porte-paroles des usagers de cet établissement hospitalier.

Toute personne ayant reçu des traitements à l'un ou l'autre de ces établissements, au cours des deux dernières années, y bénéficie du droit de vote.



Petit arbre, deviendra grand...

Sous les yeux des enfants de l'école Sainte-Thérèse, on a procédé, cette semaine à la plantation d'un arbre souvenir, celui du cinquantenaire de la paroisse Sainte-Thérèse, le tout s'est déroulé à l'avant de l'église, en présence de plusieurs personnalités du quartier. Mais c'est au curé Bernard Bourgeois qu'est revenu l'honneur de creuser le trou, appelé à recevoir le symbole de la vitalité de cette paroisse cowansvilloise.



Le bâtiment va...

Le secteur d'activités de la construction se porte bien à Cowansville, après plusieurs mois de stagnation; c'est surtout la construction domiciliaire qui se taille une place de choix, et parallèlement aux résidences unifamiliales dont le nombre reste constant, la construction multifamiliale reprend vigueur ainsi qu'en témoignent différents projets en voie de réalisation notamment dans le secteur du Châteauneuf Boisé.

L'Union nationale scandalisée

QUEBEC (PC) — Les partis d'opposition, l'Union nationale notamment, se sont scandalisés jeudi en commission parlementaire

du fait que Mme Evelyn Dumas, une journaliste, ait obtenu un contrat de six mois au salaire et autres émoluments atteignant quelque \$24,000.

Mme Dumas, ancienne éditorialiste au quotidien indépendantiste Le Jour, est en effet maintenant contractuelle au ministère des Affai-

res intergouvernementales.

Parlant au nom de son parti au cours de l'examen des engagements financiers du gouvernement, M. Maurice Bellemare (UN-Johnson) a soutenu qu'il s'agit là d'un «cas flagrant de patronage».

«Venez pas dire qu'elle n'est pas PQ, a-t-il dit. Elle vit péquiste, elle mange péquiste, elle dort péquiste.» Le député, cependant n'a pas voulu mettre en doute la compétence de Mme Dumas.

Le ministre d'Etat à l'Aménagement, M. Jacques Léonard, qui est à ses premières expériences à titre de porte-parole du gouvernement à la commission a fourni quelques explications sur le cas de Mme Dumas qui, sur une base contractuelle, est devenue agent d'information et de relations publiques à la délégation générale du Québec à New York.

Son traitement n'est que de \$12,000 et l'excédent représente des frais divers, logement, représentation, déplacement etc.

M. Léonard a ajouté: «ce n'est pas parce qu'elle est péquiste qu'elle n'a pas le droit de travailler. Nous n'avons pas de leçon à recevoir.»

Appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Projet: 639-0103-8 — Terrassement et gravillage sur le chemin Cleary, dans la municipalité de St-Joachim-de-Shefford, comté de Shefford. Longueur du projet: 0,5 mile. Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Un versement de \$25,00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: \$10,000.00 ou chèque certifié: \$5,000.00. La vente des documents est faite aux adresses suivantes: Service des Contrats, ministère des Transports, 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9, ou 255 est, Crémazie, Montréal, P.Q., H2M 1L5. La réception des soumissions est faite à 255 est, Crémazie, Montréal, P.Q., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: 15:00 heures Le mercredi, 14 juin 1978. Le sous-ministre Hugues Morissette

coupon

4 ANS... ÇA SE FÊTE!

Aux Galeries de Granby JOUEZ HASARD — GAGNEZ LE GROS LOT

LANCEZ LE DÉ ET PRENEZ UNE CHANCE DE GAGNER DE SUPERBES PRIX

La table des jeux est ouverte les jeudi, vendredi et samedi.

TIRAGE le 9 JUIN, 9h.30 p.m. sur le mail

NOM..... RUE.....VILLE..... TEL.....

Les marchands, leurs employés et leur famille ne sont pas éligibles au concours

La Voix de l'Est

CONCESSIONNAIRES DEMANDÉS

* Nous recherchons des commerces déjà établis dans la vente de vêtements pour hommes et femmes.

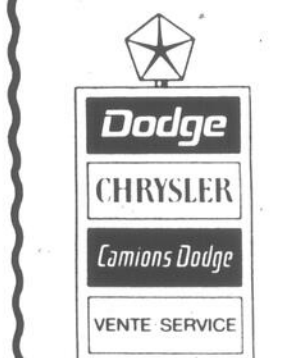
* Ou magasins indépendants dans la chaussure pour hommes et femmes.

* Pour la distribution de manteaux de cuir et nous offrons l'exclusivité par région: publicité et marketing.

Pour rendez-vous, communiquez avec:

Fernand BEAUDOIN (1-514-546-3228)

L'Atelier du Cuir



1977 CHRYSLER

Newport, air climatisé

ASPEN

Custom, 2 portes

ASPEN

2 portes, groupe Decor

1976

CHRYSLER

4 portes, sedan

1975

MONTEGO

METEOR

Station

1974

CORONET

Station

DUSTER

SEEBRING

Plus

CAMION

DODGE

1974

1 tonne, roues doubles

Garantie Internationale

12 mois ou 12.000 milles

sur nos voitures usagées

Informez-vous

sur notre

GARANTIE

INTERNATIONALE

12 Mois ou

12.000 milles

sur nos voitures

usagées



MAHEU AUTO INC.

997, Principale Granby 378-0178 378-7474

Ouvert de 8 h. a.m. à 9 h. 30 p.m. Service de LOCATION



Impôt foncier scolaire

Mme Dumas invite le conseil municipale à une rencontre

GRANBY (LL) — La présidente de la Commission scolaire de Granby, Mme Adrienne Dumas, invite les conseillers municipaux et le maire de Granby, M. Paul-O. Trépanier, à une rencontre avec les commissaires d'écoles afin de discuter et de s'expliquer sur la question du rapatriement de l'impôt foncier scolaire par la municipalité.

Mme Dumas nous a dévoilé son idée de rencontrer le conseil au cours d'un bref entretien, hier. Elle réagissait ainsi à la résolution du conseil municipal visant à retirer les commissions scolaires du champ de l'impôt foncier.

Mme Dumas n'a visiblement pas goûté du tout cette résolution, ni d'ailleurs les raisons qui l'accompagnent, mais elle a dit ne pas vouloir engager un combat par le biais des journaux.

Tout au plus a-t-elle voulu souligner au maire que la hausse de taxe au niveau de la Commission scolaire de Granby a été expliquée, contrairement

à ce qu'il prétend, dans notre édition du vendredi 19 mai. Mme Dumas demande à ceux qui n'ont pas saisi l'augmentation de la taxe, de se référer à cette édition.

Pour le reste, Mme Dumas s'est contentée de dire qu'elle trouvait inacceptable les allusions faites par M. Trépanier et qui ont été rapportées dans notre édition d'hier.

Quant à la rencontre commissaires-conseillers, Mme Dumas laisse au conseil municipal le soin de choisir la date et le lieu. Elle a précisé toutefois que la réunion devra avoir lieu avant la conférence provinciale-municipale de la fin de semaine du 10 juin.

Mme Dumas a aussi ajouté: "Si le maire Trépanier refuse cette rencontre, c'est lui qui en portera l'odieux."

"La perte d'autonomie, un épouvantail à corneilles"

— Le maire Trépanier

GRANBY (GT) — Pour le maire Paul O. Trépanier, l'argument d'autonomie que brandissent les commissions scolaires pour s'opposer au retrait de leur part du domaine de l'impôt foncier, en ce qui a trait à la taxe normalisée, constitue de la foutaise. "C'est un épouvantail à corneilles" précise-t-il, expliquant que les municipalités garderont leur impôt foncier, le quel assurera leur autonomie. Pour ce qui est de la centralisation dont parlent toujours les commissions scolaires, le maire Trépanier y voit plutôt une régionalisation. "Et comme j'ai toujours été favorable à la régionalisation, dit-il, je ne pour-

rais que me réjouir de voir certains services municipaux se réorganiser sur une base régionale."

Précisant sa pensée à la suite de la résolution adoptée plus tôt cette semaine par le conseil municipal, M. Trépanier ajoute que "Granby, par son délégué, M. Bernard Beaudry, combattra farouchement, lors de la rencontre provinciale-municipale, pour que les commissions scolaires libèrent entièrement le champ de la taxation foncière, qu'elle soit normalisée ou non normalisée." Rappelant que la taxe scolaire pour fins de dépenses non admissibles était passée de

\$0.10 à \$0.20 cette année, il se demande si on peut prévoir qu'elle ne passera pas, un jour ou l'autre à \$1.00 ou plus, pour se retrouver, en fin de compte, avec une taxe scolaire à peu près identique à ce qu'elle est actuellement, même si la taxe normalisée avait été transférée aux municipalités. "C'est tout ou rien, précise le maire de Granby. Si le gouvernement veut nous donner le champ de la taxe foncière, qui représente un impôt régressif, qu'il nous le cède en entier. Il y a déjà bien assez qu'on nous enlève en même temps les taxes progressives, comme la taxe de vente et les taxes d'affaires."

On se prépare

Chose certaine, la délégation de Granby n'arrivera pas à la conférence provinciale-municipale les mains vides. Déjà, M. Donat Brosseau, gérant-greffier, et M. Gérard Dumont, trésorier de la ville, se sont mis à la tâche d'analyser l'impact que représenteraient les propositions du ministre des Affaires municipales. Aux dires du maire, ils sont même en contact avec le ministère des Finances et celui des Affaires municipales, "de sorte, conclut-il, que les représentants de Granby se présenteront à la rencontre avec toute la pertinente."

Elections scolaires

Il faut susciter plus d'intérêt autour des élections scolaires

GRANBY (LL) — "Il faut sensibiliser la population aux prochaines élections scolaires afin qu'elle manifeste, par l'intérêt porté, son désir de conserver les structures actuelles."

Voilà le message que nous a livré hier le directeur de la Direction régionale de l'Estrée du ministère de l'Éducation, M. Michel Marengo.

Pour lui, à l'approche des mises en candidature (lundi 5 juin) et des élections elles-mêmes (12 juin), il est important de souligner l'importance du commissaire d'école auquel il attribue trois rôles principaux.

Selon M. Marengo, le commissaire d'école doit d'abord administrer le budget scolaire au bénéfice de la population du territoire, ce qui n'est pas un aspect négligeable puisque M. Marengo a mentionné que le seul territoire desservi par La Voix de l'Est comporte, grosso modo, 20,000 élèves.

En second lieu, M. Marengo explique que les commissions jouent un rôle de planificateurs puisqu'ils doivent définir des objectifs de développement pour le territoire.

Enfin, selon lui, les commissions sont aussi

les porte-parole de la population car si le contact est suffisamment étroit entre les deux groupes, les commissions sont alors de véritables représentants auprès des "instances supérieures" (gouvernement, ministère, direction régionale, etc.).

M. Marengo a par ailleurs indiqué qu'au niveau de la Commission scolaire régionale Meilleur (CSRM), il y a cette année 19 quartiers en élections, ce qui représente environ le tiers du nombre total de quartiers, soit 50.

L'an dernier il y avait eu 16 quartiers en élection, mais les électeurs n'avaient à se rendre aux urnes que dans trois cas seulement, ce qui est fort peu, il faut l'avouer.

Devant le désintéressement de la population face au fait scolaire, le ministère de l'Éducation cherche-t-il maintenant à mousser les élections scolaires pour obtenir un meilleur taux de participation?

A cela, M. Marengo a répondu que le ministère s'est en fait toujours préoccupé de l'intérêt suscité par les élections. "En mettant plus d'emphasis sur la publicité autour des élections

scolaires, nous cherchons à voir si le désintéressement est dû à manque d'information."

Pour M. Marengo, si après avoir fait un peu plus de publicité, on s'aperçoit que le taux de participation augmente, on pourra conclure qu'il n'y avait pas suffisamment de sensibilisation et d'information.

M. Marengo croit que le Livre vert et la consultation qu'il a engendrée sont autant d'éléments susceptibles d'augmenter l'intérêt.

Par contre, si la participation n'est pas meilleure qu'avant lors des prochaines élections, il faudra alors pousser plus loin, selon M. Marengo, et se demander si la démobilisation n'est pas plutôt due aux structures actuelles, par exemple.

Le responsable de la Direction régionale, s'il souligne qu'il n'est actuellement aucunement question pour le ministère de l'Éducation de remettre en question les commissions scolaires, croit néanmoins que le gouvernement va pencher du côté de la volonté populaire en ce qui concerne la survie des commissions scolaires.

Volte-face des syndiqués au zoo

GRANBY (RD) — Le comité de négociation du syndicat des employés de la société zoologique de Granby a décidé de réviser sa position quant à la poursuite des moyens de pression tels que journées ou demi-journées de

grève amorcées, il y a deux semaines.

Aussi, le négociateur syndical, M. Pierre Gendron a affirmé qu'il avait l'intention d'entrer en contact prochainement avec le conciliateur dans le dossier, M. Yves Fo-

rest, afin que celui-ci fixe un rendez-vous pour retourner à la table des négociations avec la partie patronale.

La raison invoquée pour ce volte-face réside de l'avis de M. Gendron dans l'ambiguïté qui prévaut pour les diri-

geants du zoo en ce qui a trait aux demandes syndicales.

Selon lui, une prochaine rencontre permettrait de rétablir les faits; ce qui serait primordial dans les circonstances actuelles.

Interrogé si un vote négatif des salariés pour la poursuite des moyens de pression est à l'origine de ce revirement de situation? M. Gendron a alors rétorqué qu'il s'agissait d'un "secret professionnel" sans élaborer davantage.

Après la Commission scolaire

Le TVC a les faveurs de la ville

GRANBY (GL) — Après la Commission scolaire de Granby et le ministère des Communications, c'est maintenant au tour de la ville d'aider de façon substantielle la Télévision Communautaire.

En effet, le conseil municipal a acquiescé à la demande de l'organisme en défrayant les frais du chauffage et de l'électricité.

D'autre part, la ville a également accepté d'exempter la TVC de Granby de la taxe locative et ce, pour la durée du bail qui a été signé, on s'en souviendra, pour cinq ans.

Quant au chauffage et à l'électricité, le conseil s'est fié au coût approximatif évalué par M. Jean-Roch Beauregard, directeur des services financiers et de l'équipement à la Commission scolaire.

Selon les données obtenues, le coût de l'électricité s'élèverait à environ \$200, tandis que le chauffage demanderait de 1,200 à 1,500 gallons d'huile. Le total de l'appui financier de la ville pourrait en fait atteindre \$1,000 à \$1,200.

L'acceptation de cette aide a, par ailleurs, soulevé des discussions qui ont finalement tourné autour des nombreux organismes communautaires. Le conseiller Cadorette a surtout voulu savoir de la part des responsables de la TVC de Granby s'ils faisaient des

efforts de leur côté pour ramasser des fonds, comme le font annuellement les Richelieu, Optimiste et plusieurs autres.

M. Armand Demers, président, a expliqué que tout le monde avait déjà assez de travail comme ça sans s'embarquer dans des campagnes de financement. Il a cependant signalé que la TVC a obtenu une lotomatique et qu'elle croit, d'ici deux ans, pouvoir s'autofinancer et engager du personnel de plus.

M. Louis Cabana, pour sa part, aurait préféré que le conseil s'en tienne à l'aide accordée jusqu'à maintenant, soit l'équivalent d'à peu près \$300.

Mentionnons que la ville assumait au 55, rue Principale, les frais du chauffage et de l'électricité. Et comme la TVC a coupé une partie seulement de la bâtisse, les coûts encourus n'étaient pas dus en entier à sa consommation quotidienne. C'est en évaluant ce que pouvait coûter son local que M. Cabana en est arrivé au montant de \$300.

Malgré tout, le conseil a satisfait la demande de la TVC de Granby soulignant que cet appui sera étudié au prochain budget pour l'année 1979 puisqu'on a accepté de payer les factures d'ici le mois de décembre.



**AUTOMOBILISTES
& MOTOCYCLISTES!**

VEUILLEZ CONSULTER TOUT NOTRE PERSONNEL, TOUJOURS ATTENTIF À VOS DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET DE TARIFICATIONS. Demeurant toujours à votre entière disposition.

ANTONIN BACHAND & FILS LTÉE
assurance Générale

C.P. 512 569 Boul. Boivin Granby Qué.

378-7945

Jean-Marie Bachand, C.D.A. ASS.
Jean-Pierre Zahra, C.D.A. ASS.
Service Prompt et Courtois!

Financement: \$13,353

Le PQ-Shefford défonce tout

GRANBY (GT) — La campagne de financement du Parti québécois du comté de Shefford a connu un succès inespéré, puisque \$13,353 ont été recueillis, alors que l'objectif visé était de \$5,800. La sollicitation populaire a donc atteint 230% de ce qui avait été fixé.

Pour Mme Thérèse Bonin, directrice de l'organisation et responsable du financement, de tels résultats ont de quoi provoquer la fierté, d'autant plus, comme elle le rappelle, que le référendum s'en vient vite. On sait que le PQ de Shefford voyait cette campagne de financement comme une répétition générale avant la grande consultation, et elle aura permis, avec son succès non équivoque, d'insuffler une énergie nouvelle aux militants.

L'analyse des résultats permet de constater que \$1,549 proviennent de la carte de membre, incluant 448 renouvellements et 94 nouvelles adhésions.

Par ailleurs, la moyenne des dons se situe à \$21.46, comparativement à \$12 l'an dernier. Les dons se répartissent en trois classes, soit 495 de \$50 ou moins, 44 variant entre \$51 et \$100 et 11 dons de plus de \$100.

Toujours selon Mme Bonin, si la campagne fut un succès financièrement, il en fut de même en ce qui concerne la participation. Si le grand nombre de petits dons représente une large contribution populaire, le nombre de militants impliqués dans la campagne est significatif lui aussi. Pas moins de 75 sollicitateurs se sont en effet dévoués bénévolement au cours de cette période.

Au niveau national

Au niveau national, c'est le samedi, 27 mai, que les résultats de la campagne de financement du Parti québécois seront rendus publics, au cours d'une grande soirée qui se déroulera au Colisée de Québec. Cette grande fête débutera par un spectacle de Renée Claude. Viendra ensuite l'annonce des résultats de la campagne, comté par comté, après quoi le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, s'adressera à la foule. Le tout se terminera par de la musique et de la danse.

Une bonne délégation du comté de Shefford est attendue à cette occasion. Les voitures partiront du Local du Parti québécois de Shefford, situé au 625 rue Duvernay, à 15 heures. Tous sont invités à se présenter, ceux qui n'ont pas de voiture trouvant certainement place avec d'autres pour effectuer le trajet.

Conseil national

Rappelons enfin que le prochain Conseil national du Parti québécois sera tenu à Granby, les 17 et 18 juin. Ce sera la première fois que cette rencontre a lieu dans le comté de Shefford et l'événement est particulièrement important pour Granby, puisqu'on y retrouve généralement tous les ministres du Cabinet, sans compter des délégués de tous les minis-

tres du Cabinet, sans compter des délégués de tous les comtés de la province. Plus de 450 personnes sont attendues à ces assises qui constituent la plus haute instance du Parti entre les congrès. Il y sera notamment question de plan d'action et de budget pour 1978-79.

Mme Thérèse Bonin s'est vue confier la tâche de préparer la venue de ce Conseil national. Pour l'exécutif du PQ de Shefford, cette importante réunion sera une autre occasion de roder encore la structure politique du Parti dans le comté, toujours en vue du référendum à venir.

Rallye Tiers monde demain

GRANBY (RD) — C'est demain dans le cadre du Rallye tiers-monde que des groupes de marcheurs jeunes et adultes partiront des différentes écoles primaires de la ville à compter de 10 heures 15 pour se rendre à l'aréna, lieu de rassemble-

tout devrait prendre fin vers midi 30.

Le Rallye fit son apparition à Granby pour la première fois il y a six ans. Depuis ce temps, plusieurs projets furent subventionnés dans différents pays du tiers-monde. L'an passé deux projets ont été financés, soit un d'éducation et santé à Miranda, Brésil (\$10,800) et un autre de conscientisation à Ica au Pérou (\$4,000).

Notons que les carnets de chèques qui ont été remis dernièrement aux enfants afin qu'ils puissent se faire commander pour leur participation à la marche devront être retournés dans les différentes écoles le mardi 30 mai.

Soulignons en dernier lieu que l'argent ramassé est déposé dans un compte, pour être ensuite réparti selon la valeur des projets analysés d'après les critères de sélection fixés par le Conseil d'administration du Rallye tiers-monde de Granby.

Annulation de visites au CHG

GRANBY — En raison de l'inauguration officielle du nouveau bloc de service du Centre Hospitalier de Granby qui aura lieu le samedi 27 mai, l'administration générale du CHG désire informer la population que les visites aux malades seront annulées durant l'après-midi de 14 heures à 15 heures 30. A cette occasion, le Centre Hospitalier recevra la visite du ministre des Affaires sociales, M. Denis Lazure. Les activités normales pour les visiteurs reprendront en soirée de 19 heures à 20 heures 30.

GAGNÉ, GUAY & ROBITAILLE

Avocats & Procureurs

Paul Gagné, LL.L.
Alain Guay, LL.L.
Claude Robitaille, LL.L.
Membres de l'Aide Juridique

331 Principale
(514) 372-2377
GRANBY

NOUVEAU
A compter de Jeudi 25 Mai

STUDIO DOIGTS DE FEES, Enrg.
(Salon Point D'art)

GALERIES DE GRANBY
SPÉCIALISTE, en manucure
Pose d'ongles EVE-N-TIPS
Sur rendez-vous 378-6519

PALACE

Deux Aventuriers Farfelus s'engagent dans la Police de la Floride... Vivez avec ces 2 Recrues l'entraînement le plus Loufoque, le plus Hilarant jamais vu dans un Corps Policier!

Drôles de flics...

TERENCE HILL SPENCER

DEUX SUPER FLICS!

Horaires:
Semaine: Deux super Flics à 8h.50; Godzilla à 7h.15
Dimanche: Deux Super Flics à 2h.30, 5h.50, 8h.20; Godzilla à 1h.00, 4h.30, 7h.45.

éditorial Le regroupement des sociétés

Les membres de la Commission Bryce, créée pour enquêter sur le regroupement des entreprises et les dangers pouvant en découler, à la suite des tentatives de Power Corp. de s'emparer du contrôle d'Argus Corporation, en sont arrivés à la conclusion que la concentration dont on a tellement peur dans certains milieux n'a rien d'alarmant, que les fusions ne sont pas néfastes par définition. Ils ajoutent même que le pays a un problème autrement plus sérieux à résoudre en fonction des années à venir, soit celui de trouver des capitaux nécessaires — des centaines de milliards de dollars — à son développement économique.

Ce n'est certes pas la conclusion à laquelle s'attendaient les dénigreurs des sociétés nationales ou multinationales qu'on a souvent tendance à accuser d'exploiter honteusement les travailleurs en se frottant de leur santé et leur versant de minables salaires pour faire des profits exorbitants échappant aux tentacules du fisc, qu'on accuse aussi de faire chanter et de chercher à influencer le pouvoir politique, de créer des pénuries artificielles, de gonfler démesurément les coûts et de fixer arbitrairement les prix.

On a l'impression, à lire les premiers rapports qui nous sont parvenus, que la Commission Bryce n'a pas exploré à fond le champ de ces prétentions qui ne sont pas toujours dénuées de tout fondement bien que la plupart, convient-il de le dire, relèvent généralement de mythes injustement entretenus. Ce n'est pas pour rien que le public reste encore en bonne partie enclin à croire que la Commission s'est écartée de son mandat pour prendre la défense des grandes sociétés.

Mais en réalité, tout cela n'est pas facile à comprendre pour la masse. Et cela d'autant plus qu'il est reconnu que notre éducation laisse grandement à désirer en matière économique. Il en résulte que le citoyen ordinaire se sent de plus en

plus démuné, dépourvu de moyens, face au gigantisme de certaines entreprises dont le rythme de croissance inspire la crainte d'en devenir la victime.

Or, la concentration des entreprises n'a pas pour objectif d'écraser l'individu, de presser le travailleur comme s'il s'agissait d'un citron. Il se peut cependant que c'en soit une conséquence si la société concernée n'assume pas ses responsabilités sociales. L'objectif poursuivi est plutôt d'assurer une meilleure rentabilité, quand ce n'est pas la rentabilité tout court.

Il est bien connu que plusieurs petites entreprises de chez nous n'existeraient plus aujourd'hui si elles n'avaient pas accepté de se joindre à de plus grandes, parce qu'elles ne pouvaient trouver les capitaux nécessaires à leur expansion, qu'elles n'avaient pas de service de distribution adéquat ou encore les moyens de faire la promotion de leurs produits à l'étranger, qu'elles n'avaient pas de service de recherches, de cadres spécialisés et d'administrateurs compétents, etc... Leur regroupement a souvent permis d'en assurer la rentabilité et, conséquemment la survie, en éliminant l'inutile duplication de certains services pour leur en donner d'autres dont elles avaient besoin mais dont elles ne disposaient pas.

Bien sûr que cela peut poser quelques problèmes, d'où la nécessité de veiller à ce que la course à la concentration ne débouche pas sur des monopoles éliminant toute concurrence au détriment du consommateur ou, encore, sur de puissants cartels dont les décisions iraient à l'encontre des intérêts de la collectivité. Mais sur ce, la Commission Bryce juge que le gouvernement fédéral dispose actuellement des outils nécessaires pour intervenir en cas d'abus et empêcher les pratiques illicites. Il ne lui semble pas, pour le moment du moins, qu'on doive adopter de nouvelles lois ou resserrer les législations existantes.

Ses membres font d'ailleurs remarquer que la taille de nos grandes entreprises n'a rien de comparable à celles qu'on trouve dans d'autres pays, aux États-Unis notamment, et que, de toute façon, leur rythme de croissance n'est pas aussi prononcé qu'ailleurs. Mais de là, ils en arrivent aussi à nous dire qu'on n'a pas du tout intérêt à vouloir les acculer au pied du mur, qu'il vaudrait même mieux en encourager la croissance.

L'établissement et le maintien de règles trop rigides à leur égard est d'autant moins souhaitable que nous aurons besoin de capitaux, des centaines de milliards de dollars, d'ici la fin du siècle, pour assurer le développement économique du pays. Or, ces capitaux ne seront disponibles que si le fisc ne frappe pas aussi durement qu'il le fait actuellement les investisseurs qu'on retrouve à la base de ces sociétés. Et les mêmes règles pourraient avoir pour effet d'étouffer la petite de même que la moyenne entreprise, laquelle a surtout besoin de protection.

En conséquence, si les conclusions de la Commission Bryce sont surprenantes en ce sens que le regroupement des sociétés ne lui inspire aucune crainte majeure, il n'en reste pas moins qu'elles sont empreintes de logique. Dans un pays au sous-sol aussi riche que le nôtre, qui compte un million de chômeurs, l'heure n'est pas à l'affaiblissement de nos sociétés, si grandes soient-elles, ni à la décélération de leur croissance. Il y a plutôt lieu de les encourager de façon à ce que le chômage diminue, qu'il n'augmente plus tout au moins, que les jeunes qui sortent des collèges et universités au cours des prochaines années ne soient pas pour la plupart contraints de faire la queue aux bureaux de l'assurance-chômage. Ça c'est bien plus désagréable et abrutissant que de travailler pour une grande société, nationale ou multinationale.

Valère Audy

En vue du référendum

Si les partisans libéraux répondent aux exhortations de leur nouveau leader, ils seront au travail dès l'automne en prévision de la consultation sur l'avenir politique du Québec.

En effet, M. Claude Ryan, qui était l'invité de l'Association libérale de Beauharnois, a exhorté ses troupes à être prêtes à entreprendre, dès la fin de l'été, les préparatifs devant précéder le référendum.

Le leader du PLQ a précisé que les deux tâches principales des partisans libéraux seront la multiplication des effectifs au niveau local et le travail de préparation devant permettre aux membres de défendre le point de vue libéral devant les citoyens. Il a ajouté que c'est également à l'automne que seront connues, de façon plus précise, les orientations de son parti en ce qui a trait au référendum.

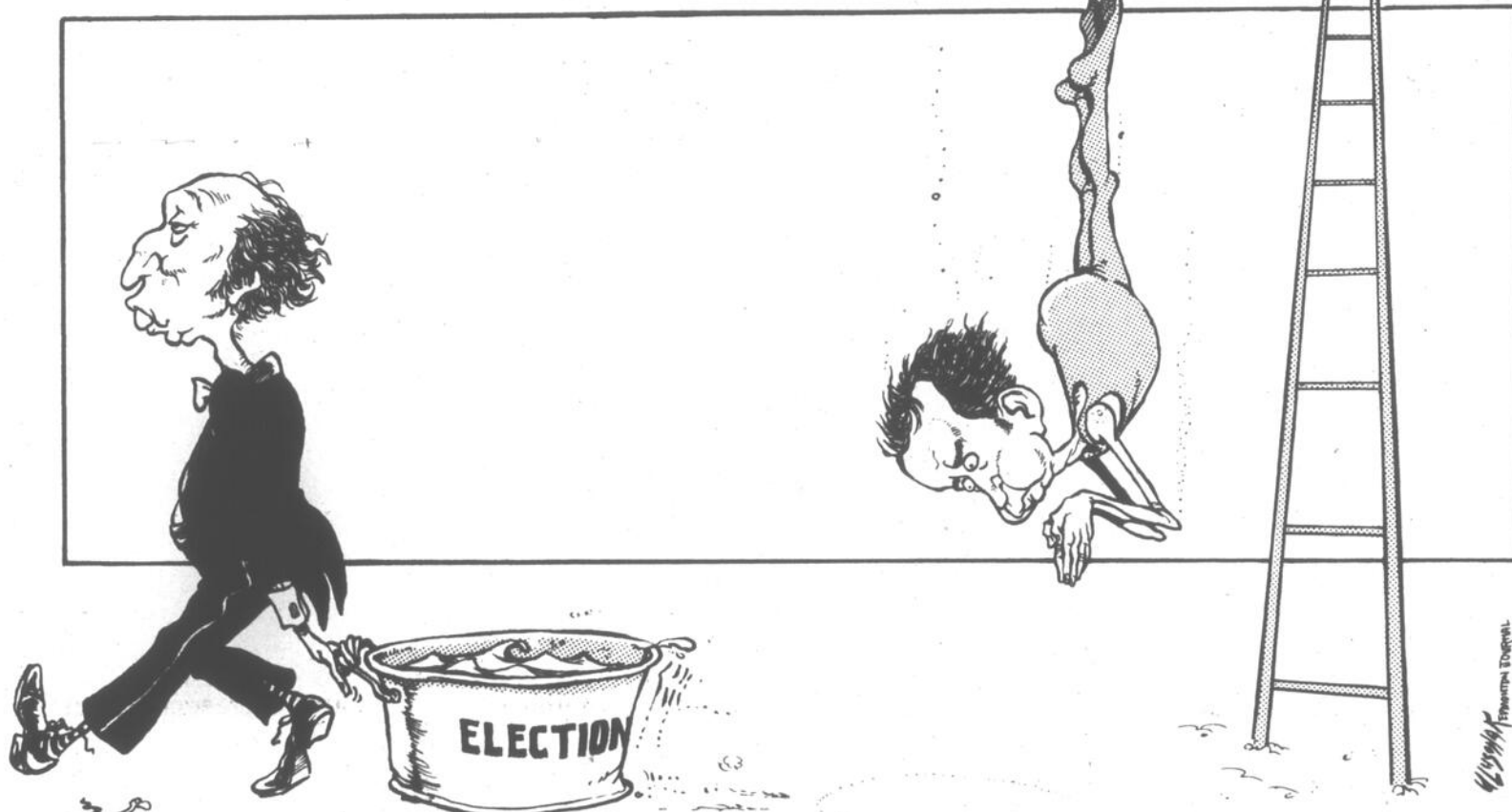
Et si l'on compte sur la reorganisation des rouages du parti pour mettre sur pied des structures spéciales pour la bataille qui vient, M. Ryan a aussi mis sur pied une commission spéciale chargée d'étudier et de préparer la position constitutionnelle du parti.

M. Ryan s'en est une fois de plus pris au manque de transparence du gouvernement actuel, qu'il a accusé de tenir loin de la population des études sur la souveraineté-association. Il a également déclaré, alors qu'il commentait les propos tenus par le premier ministre René Lévesque, que l'annonce d'une question en deux volets aurait très mal.

M. Ryan a l'intention de dénoncer toute question à deux volets du type: "Êtes-vous pour ou contre l'indépendance avec ou non une association économique avec le Canada". Le chef du PLQ croit que la question qui sera posée lors du référendum doit être absolument sans équivoque et refléter fidèlement les changements de régime politique préconisés dans le programme du Parti québécois. Selon M. Ryan, la question pourrait être: "Êtes-vous favorable à la souveraineté-association?"

M. Ryan a par ailleurs fait remarquer que le premier ministre Lévesque était beaucoup plus loquace à l'étranger qu'il ne l'était au Québec. Il a ajouté qu'il se méfiait de la date proposée pour la tenue du référendum, soit l'automne 1979.

À propos du différend fédéral-provincial de la taxe de vente, M. Ryan a déclaré: "C'est un domaine de juridiction provinciale et nous devons être solidaires au plan constitutionnel". Il a rappelé enfin que le gouvernement fédéral était à la recherche d'une solution qui pourrait être un mécanisme d'ajustement fiscal pour l'année 1978.



Les traits sociologiques de nos chefs d'entreprises

NDLR — Au cours des cinq dernières années, un groupe de travailleurs du département de sociologie de l'Université de Montréal a étudié l'élite industrielle du Québec — qui sont ses membres, quel est leur passé etc. Les résultats de cette étude doivent être publiés par l'université plus tard cette année. Dans cet article, écrit spécialement pour La Presse Canadienne, le professeur Armand Sales et la chercheuse Geneviève Turcotte-Yeman résument quelques-unes des constatations de cette recherche.

MONTREAL (PC) — La distribution du pouvoir économique et le contrôle du développement sont certainement, dans la crise de l'unité canadienne, des enjeux plus fondamentaux que les problèmes strictement linguistiques ou culturels. C'est pourquoi les chefs d'entreprise semblent s'engager de plus en plus directement dans les débats et les luttes politiques autour de la souveraineté du Québec ou de l'unité canadienne. Si le Conseil des hommes d'affaires québécois soutient le gouvernement Lévesque, la plupart des associations patronales notamment par la voix du Conseil du patronat du Québec ne ratent guère les occasions de le critiquer et de s'y opposer tandis que des hommes d'affaires aussi importants que messieurs Pierre Desmarais et Maurice Sauvé sont d'une certaine manière entrés ou revenus à la politique active en acceptant de présider ou de participer à des groupements voués à la cause de l'unité canadienne.

Mais les chefs d'entreprise ont par ailleurs d'autres chats à fouetter. La crise économique que le Canada traverse avec son taux de chômage énorme affecte les entreprises québécoises souvent implantées dans des secteurs vieillots. Dans de nombreux cas, c'est un problème de survie pure et simple de la firme.

Enfin se pose en termes concrets la francisation des entreprises. A plusieurs égards donc, les industriels se trouvent au centre de l'actualité. Paradoxalement, on sait peu de choses sur ces personnes qui se tiennent généralement à l'écart de la

vie publique même si elles exercent un pouvoir considérable.

C'est pourquoi utilisant quelques-uns des résultats d'une recherche menée en 1974, auprès de 300 chefs d'entreprises industrielles du Québec, nous présentons un portrait rapide de ce groupe.

En fait les traits sociologiques caractéristiques que l'on peut isoler varient beaucoup selon le type d'entreprise auquel on a affaire. Ainsi dans les entreprises qui emploient entre 50 et 500 salariés, c'est le propriétaire dans 90 p.c. des cas qui assure la direction au jour le jour de la compagnie. Dans les grandes entreprises, au contraire, les principaux actionnaires ne paraissent pas au niveau du conseil d'administration déléguant le pouvoir de direction à des dirigeants professionnels dans 97 p.c. des cas.

L'industriel est évidemment une personne à l'aise au point de vue financier. Bien qu'il ne soit pas toujours le principal actionnaire, comme nous venons de le voir, il est très rare (12,7 p.c. des cas) qu'il ne dispose pas d'un capital investi dans sa firme (78 p.c. des cas) ou tout simplement dans une autre firme. Il dispose par ailleurs de revenus très confortables puisqu'en 1973, les revenus annuels qu'il tirait de son entreprise s'élevaient en moyenne à \$64.000 auxquels pouvaient s'ajouter les revenus de placements faits ailleurs. Si l'avait pris la direction d'une entreprise de plus de 1.000 salariés, sa rémunération aurait pratiquement doublé puisqu'il aurait reçu alors \$123.000 par an. Le plus haut salaire enregistré dans nos données dépassait \$350.000.

Le président "moyen" (mais diront certains un président peut-il être moyen?) est un homme d'environ 50 ans. Cependant il est entré dans son poste à l'âge de 40 ans. Avant d'arriver dans l'entreprise qu'il dirige, il a eu deux ou trois employeurs tandis que, pour accéder à son poste actuel, il lui a fallu passer par 4 ou 5 postes. Ces étapes peuvent avoir été brûlées si l'a fondé sa propre entreprise (21 p.c. des cas) ou si notre président moyen a acheté une firme existante (14 p.c. des cas). Parmi ses collègues, on compte un

nombre assez appréciable de dirigeants (15 p.c.) ayant hérité de la firme en tout ou en partie.

Les fondateurs ont certainement dû retravailler leurs manières pour mettre sur pied leur entreprise, mais le plus souvent ils ne sont pas partis de rien. Leur père était lui-même souvent propriétaire (56 p.c. des cas) d'une entreprise industrielle ou commerciale et ils ont pu dans 59 p.c. des cas bénéficier pour le financement initial de fonds personnels ou provenant de parents ou amis. Les banques n'ont aidé au financement que dans 27,7 p.c. des cas seulement. Il est donc relativement difficile de fonder une entreprise sans avoir au départ une fortune personnelle. Néanmoins près de 14 p.c. des fondateurs sont d'origine ouvrière, 3 p.c. de l'ensemble de l'échantillon. Généralement, d'ailleurs, les chefs d'entreprise sont issus d'un milieu social aisé. Dans 63,4 p.c. des cas, leur père était lui-même propriétaire ou cadre supérieur d'une entreprise, 10,8 p.c. de la population du Québec en 1941. Les fils d'ouvriers comptent pour 15,6 p.c., un chiffre relativement peu élevé en définitive comparativement à la proportion d'ouvriers dans la population 51,6 p.c. pour cette génération. Parmi ces derniers, 56 p.c. sont d'origine canadienne-française.

Comparativement aux hommes de leur génération, les chefs d'entreprise sont fréquemment passés par l'université. Alors que 2 p.c. seulement de la population avait atteint ce niveau de scolarisation, 54 p.c. des présidents ont fait des études de niveau universitaire. Parmi leurs collègues, 10 p.c. cependant se sont arrêtés au niveau primaire, tandis que 34 p.c. ont un niveau d'instruction secondaire.

Ceux qui sont passés par l'université ont acquis soit une formation en génie et en sciences (39,7 p.c.) soit une formation en commerce (23,3 p.c.) ou en administration (20,6 p.c.). On sera sans doute assez surpris d'apprendre que la majorité de nos dirigeants industriels ont été formés dans des universités situées en dehors du Québec (55,4 p.c.) et notamment à l'étranger (40,8 p.c.). Les universités québécoises ayant fourni 44,6 p.c. des effectifs. C'est McGill qui arrive en tête avec 18,4 p.c. de l'ensemble suivie par l'Université de Montréal 13,3 p.c. dont 7,3 p.c. de l'Ecole des hautes études commerciales. L'Université de Western Ontario a de son côté formé 5,5 p.c. des industriels diplômés. Parmi ces derniers enfin 3,4 p.c. sont sortis de Harvard.

Dans la conjoncture québécoise, ce qui frappe probablement le plus, c'est la composition nationale et ethnique de ce groupe, notamment parce que les Canadiens français sont faiblement représentés dans la propriété et la direction des entreprises.

Les établissements à propriété canadienne-française ne regroupent que 22,2 p.c. de l'ensemble des salariés de l'industrie manufacturière comparativement à 22,1 p.c. pour les Canadiens anglo-saxons, 15,2 p.c. pour les Canadiens juifs et 38,5 p.c. pour le capital étranger qui, comme partout au Canada, domine dans les secteurs industriels les plus productifs et les plus lourds. Cette démesure atteint d'ailleurs un seul critique dans la grande entreprise puisque seulement 5 p.c. des firmes industrielles ayant des actifs de plus de 50 millions de dollars en 1974 sont sous contrôle canadien-français.

Comme nous l'avons fait remarquer, il y a un an, cette structure de la propriété se répercutait sur la composition nationale et ethnique des directions industrielles, c'est-à-dire des postes d'administrateurs, de dirigeants et de cadres à cause de la tendance naturelle à embaucher dans son propre groupe national ou ethnique. Cet endorecrutement est particulièrement net dans les postes de président-directeur général.

Actuellement 37,2 p.c. des hauts dirigeants industriels sont canadiens-français, 22,7 p.c. sont d'origine anglo-saxons, 27,4 p.c. d'origine juive tandis que les 12,7 p.c. restants sont d'origine diverse.

La distribution diffère cependant si l'on agit d'entreprises canadiennes ou d'entreprises étrangères, d'entreprises de petite ou grande taille. Dans les entreprises à propriété canadienne du Québec, ce

sont les Canadiens français (43,5 p.c.) et les Canadiens et Néo-Canadiens juifs (32,3 p.c.) qui sont les plus nombreux. Ceci tient à leur distribution massive dans les petites et moyennes entreprises dont ils sont généralement propriétaires. Les Canadiens et Néo-Canadiens anglo-saxons moins nombreux (13,9 p.c.) ont cependant une position privilégiée puisqu'ils occupent 73 p.c. des postes présidentiels des grandes entreprises (plus de \$50 millions d'actifs) à propriété canadienne.

Le groupe anglo-saxon est aussi très bien placé dans les filiales d'entreprises étrangères puisqu'il détient 48,3 p.c. des postes nés au Canada 29,8 p.c. nés à l'étranger 18,5 p.c. Dans ces filiales étrangères, les Canadiens français par contre sont très sous représentés avec à peine 19,2 p.c. des postes. On notera enfin que globalement moins de la moitié (48,7 p.c.) des hauts dirigeants de ces filiales sont nés au Canada.

C'est cette distribution assez particulière qui a sans aucun doute engendré les problèmes brûlants relatifs à la langue de travail et au faible recrutement de cadres diplômés francophones dans les grandes entreprises. On comprend, dès lors, que cherchant à modifier cette situation, la loi 101 ne pouvait que difficilement recevoir la bénédiction d'un milieu des affaires majoritairement anglophone, même si on peut penser que cet axe de transformation de la société québécoise sera en définitive reconnu comme nécessaire par ce même milieu au cours des prochaines années.

Saviez-vous que...

— La Terre, issue de la matière de la mébouleuse solaire, n'avait pas initialement de forme régulière. Lorsqu'elle atteignit sa taille actuelle, son atmosphère originelle d'hydrogène avait déjà disparu et une atmosphère nouvelle due à des gaz issus de l'intérieur de la planète la remplaça. La vie put alors débuter. L'UNIVERS — page 23 Larousse (collection "l'Univers en couleurs")

— Petits chevaux ou grands poneys, les haffingers sont, avec leur crinière et leur queue blanches, aussi typiquement tyroliens que les chapeaux à plumes, les vestes de loden, les culottes serrées sous le genou et les bas blancs de leurs cavaliers. Revue BEAUTES DU MONDE — numéro 6 — l'Austrie Larousse

— Lord Byron a dit: "Je ne vois rien à haïr dans la nature que ceci: être l'anneau rebelle de la chaîne de la chair, être classé parmi les créatures, alors que l'âme peut fuir pour s'unir, et non en vain, avec le ciel, le pic, la plaine mouvante de l'océan ou les étoiles." LA NATURE — page 111 Larousse (collection "Idéologies et sociétés")

— Les habitants des différentes agglomérations de l'île de Ré ont tous des sobriquets. Les gens de Rivedoux sont des mahomets, sans doute parce qu'ils n'ont pas d'église, ceux de la Couarde, des sorciers; au Bois, ce sont les loups; dans la capitale, Saint-Martin, les sots de la ville — un reste de vieille rancune paysanne contre les citadins à l'esprit original. LE POITOU TOURISTIQUE — Ré, Oleron — page 13 Larousse (collection "Beautés de la France")

La Voix de l'Est

Journal du matin publié par La Voix de l'Est Ltée

136, Principale Granby 372-5433

Président et directeur général: Jean-Louis GROULX
Secrétaires et dir. du personnel: Lucien DAIGLE
Chef éditorialiste: Valère AUDY
Directeur de la rédaction: Alain DIONNE
Directeur du tirage: Jean-Nil LAPLANTE
Directeur-adjoint de la publicité: Gilles GAGNON

La Presse Canadienne est seule autorisée à utiliser et diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de la deuxième classe. Enregistrement No 0679.



Journal fondé en 1935
Quotidien depuis 1945

Régional

Un budget de \$4.8 millions à la CS d'Acton Vale

Par Fernand BELANGER

Revenus

ACTON VALE — Les prévisions budgétaires de la Commission scolaire d'Acton Vale atteindront \$4,899,663 au cours de l'exercice financier 1978-1979 ce qui représente une hausse de 13% par rapport à l'année précédente.

Ces prévisions ont été adoptées lors de l'assemblée régulière de mai du conseil des commissaires sans pour autant que le taux de la taxe foncière soit établi.

En effet, la Commission scolaire d'Acton Vale est actuellement en négociations avec le ministère de l'Éducation au sujet de certaines dépenses qui à l'heure actuelle sont considérées comme non-admissibles par les fonctionnaires du MEQ.

Les dirigeants de la CS d'Acton Vale veulent tenter de diminuer ces montants en les faisant inclure dans les déboursés subventionnés par le ministère ce qui aurait pour effet de diminuer le taux de la taxe additionnelle qui viendra s'ajouter au taux normalisé de \$1.00 par \$100 d'évaluation. Il faudra donc attendre encore quelques semaines avant de connaître le taux exact de la taxe scolaire à Acton Vale en 1978-1979 lequel s'élevait à \$1.10 du \$100 d'évaluation au cours de l'année écoulée.

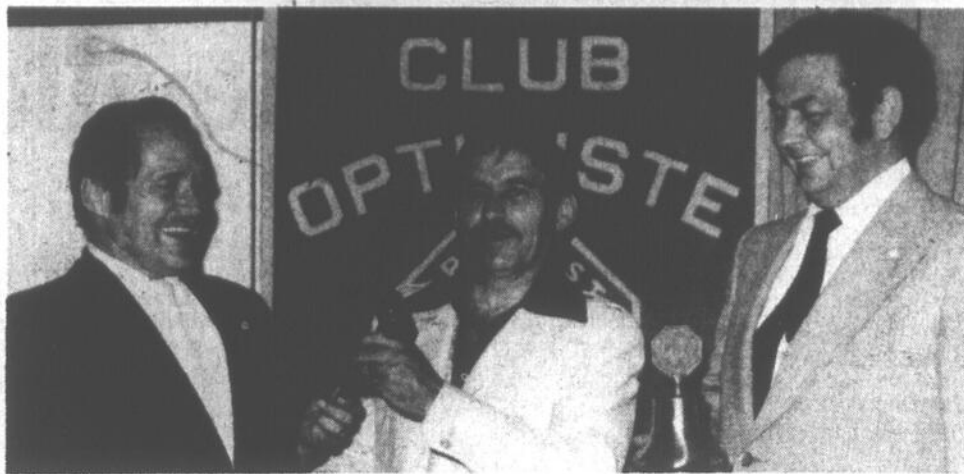
La subvention du ministère de l'Éducation se chiffre à \$4,253,368 et constitue 86.95% des revenus prévus de cet exercice financier. Cette somme comprend la subvention d'équilibre budgétaire (\$4,137,591); les livres de bibliothèques (\$1,225); les livres de classes (\$4,900); les classes spéciales (\$10,638); la rémunération du personnel enseignant (\$64,414) et les frais d'administration et d'entretien (\$34,700).

L'impôt foncier (\$618,635); la location d'immeubles (\$11,560); l'octroi du gouvernement fédéral (\$3,000) et les revenus divers (\$12,900) font également partie de cette nomenclature.

Dépenses

Au chapitre des dépenses, les éléments les plus importants sont les dépenses de transfert (\$2,218,381) et les salaires (\$2,144,514). La contribution de la Commission scolaire d'Acton Vale à la Commission scolaire régionale St-François s'élève à \$2,183,612 et représente 98.4% des dépenses de transfert.

Les avantages sociaux (\$105,580); les frais de voyages (\$17,800); la fourniture et le matériel (\$117,936); les services, honoraires et contrats (\$72,075) et les autres dépenses (\$223,377) complètent la liste des déboursés.



Le Club change de "maître"
Le Club Optimiste de Marieville a procédé à l'élection de son nouvel exécutif et M. Denis Lavigne remplacera M. Marcel Rondeau au poste de président. On voit ici l'ancien remettant le maillot, signe de la nouvelle autorité, à son successeur sous les yeux d'un autre Optimiste, M. René Dupuis, lieutenant gouverneur de la zone 22. Les autres membres élus à des postes importants sont MM. Jacques Pelletier et Hubert Carreau, vice-présidents; Jacques Picard, secrétaire; Jean-Claude Ménard, trésoriers; Henri Lasalle, Clément Choquette, Régis Larivière, Alain Moreau, Jean-Louis Lacoste et Réjean Brunelle, directeurs.

(Photo Anita Paquette)

Carrières et Professions

Une importante compagnie est à la recherche d'un:

DIRECTEUR DU PERSONNEL ET DES RELATIONS INDUSTRIELLES

Sous l'autorité du vice-président exécutif le candidat devra:

- Organiser et exécuter les activités ordinairement dévolues à l'intérieur de son département.
- Participer aux négociations et appliquer la convention collective.
- Elaborer, mettre sur pied, contrôler le fonctionnement et assurer la révision périodique des différents systèmes touchant l'administration du personnel, description des tâches, embauche, évaluation, classification, promotion, formation, perfectionnement, salaire, bénéfices marginaux etc.

— Assumer toutes autres tâches connexes

QUALIFICATION:

- Une expérience de 5 ans dans le domaine serait souhaitable.
- La connaissance de l'Anglais et du Français serait un atout.

RÉMUNÉRATION:

- Salaire avantageux et de nombreux bénéfices marginaux.

Les postulants sont priés d'envoyer un résumé complet à:
La Voix de l'Est
C.P. 3226
Granby P.Q. J2G 2V4
N.B. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

Une entreprise régionale oeuvrant dans le secteur de la construction est à la recherche d'un REPARTITEUR

EXIGENCES:

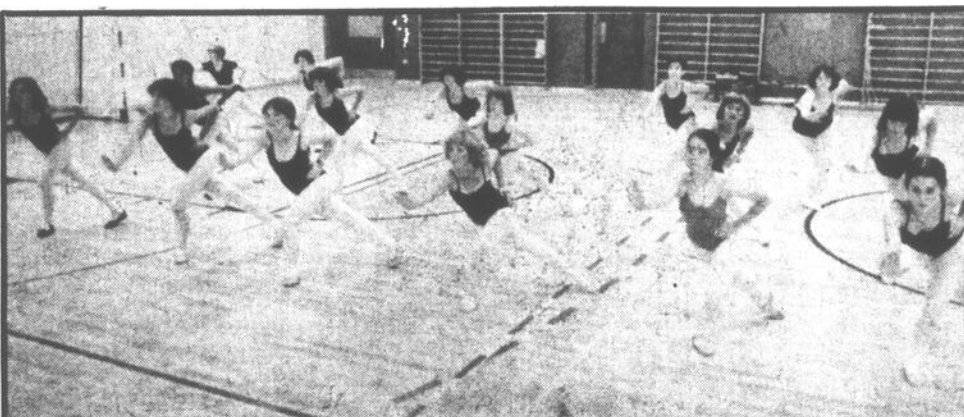
- Sec. V ou plus
- Posséder une automobile
- Être âgé d'au moins 25 ans
- Avoir de l'entregent
- Une connaissance de l'anglais
- Horaire de travail flexible, exigeant une certaine disponibilité.

RÉNUMÉRATIONS:

- Selon expérience et les qualifications

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae au:

Directeur du Personnel
C.P. 312
Granby P.Q.



La troupe de Ballet Jazz-Lib présentera plusieurs chorégraphies samedi soir, le 27 mai à la Polyvalente J.-H. Leclerc. Ce groupe dirigé par Mme Michèle Denault, s'est présenté, récemment avec beaucoup de succès à la Polyvalente Massey-Vanier.

CINE-PARC Bromont Inc.
Boul. Bromont - Pres sortie 78
Nouveau: 534-3245

Un film drôle à vous faire sauter les épaules...

Un film comme on en verra peut-être jamais plus...

14 ANS

Paul Newman
LANCER... FRAPPÉ..
Version française de
SLAP SHOT

UN TUEUR DANS LA FOULE
CHARLTON HESTON
JOHN CASSAVETES MARILYN HASSETT

VENDREDI à JEUDI
du 26 Mai au 1er Juin Fermé le lundi

OUVERT TOUS LES SOIRS À 7.30 - LA PROJECTION DÉBUTE VERS 8.30 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

Objectif presque quadruplé

La campagne de financement du Parti québécois dans le comté de Johnson a été fort réussie alors qu'une somme de plus de \$7,400 a été amassée. L'objectif ayant été fixé à \$1,987, les résultats obtenus signifient donc que l'objectif a été presque quadruplé. Au montant recueilli en souscriptions, il faut ajouter une somme de \$1,443 qui va au renouvellement des cartes de membres. Cette somme comprend notamment l'adhésion de 100 nouveaux membres. La moyenne des dons à la campagne de financement se chiffre donc à \$22.50 par souscripteur. On peut noter enfin qu'en 1977, une somme de \$1,800 avait été amassée au cours de la campagne de financement. Dans l'ordre habituel: M. André Arpin, vice-président du PQ — Johnson et directeur de la campagne de financement; M. Pierre Pinar, attaché de presse; M. Claude Boucher, président du PQ-Johnson; M. Normand Couture, nouveau chef de section à Windsor et M. Pierre Gauthier, registraire du comté.

A Marieville

La SQ fait d'une pierre, deux coups

MARIEVILLE — L'inspection systématique de tous les véhicules "d'un certain âge" qui circulaient, mardi et mercredi, dans la région de Marieville, a permis aux policiers d'appréhender un individu qui était recherché depuis quelques mois, par la Gendarmerie Royale de Winnipeg.

L'interception a eu lieu à Richelieu et elle a été faite conjointement par des

membres de la Sûreté municipale de Chambly et par l'agent Jocelyne Pressé, de la Sûreté du Québec, détachement de Cowansville. Elle était alors accompagnée de l'agent Arpin.

Incidentement, cette dernière est la première femme-policier à joindre les rangs d'un détachement de la Sûreté du Québec dans la région.

L'individu arrêté a été

identifié comme étant Ernest Smith, 44 ans. Considéré comme dangereux, Smith était recherché par la police fédérale canadienne. Un mandat d'arrestation avait été émis contre lui par GRC de Winnipeg.

D'abord conduit au poste de la Sûreté du Québec de Marieville, il a ensuite été transféré à la prison Parthenais, au quartier général de la SQ à Montréal.



Cinemas LES GALERIES DE GRANBY

40-74 EVANGELINE 378-4623

Une aventure spectaculaire.
Une histoire d'amour inoubliable.

14 ANS

LEE MARVIN
ROGER MOORE

"PAROLE D'HOMME"

AUSI "SHOUT AT THE DEVIL"

L'EMPIRE DES FOURMIS GÉANTES

HORAIRE: Parole d'homme
Lun. à Sam.: 7h. Dim.: 3h.20 à 7h.
L'Empire: Lun. à Sam.: 9h.10. Dim.: 1h.45, 3h.30, 5h.10

À L'AFFICHE **CINEMA 1**

BILLY CLYDE PUCKETT.
QUARTERBACK.
LED THE LEAGUE
IN SCORING LAST YEAR
...AFTER THE GAME.

14 YEARS

DAVID MERRICK presents a **MICHAEL RITCHIE** film
starring **BURT REYNOLDS** · **KRISTOFFERSON**
JILL CLAYBURN

"SEMI-TOUGH" United Artists

HORAIRE: Lun. à Sam.: 7h. 9h. Dim.: 1h. 3h. 5h. 7h. 9h.

À L'AFFICHE **CINEMA 2**

LAURA GEMSER, la seule et vraie **EMANUELLE NOIRE**, dévoile sa beauté et son charme exotiques à la recherche de nouvelles sensations...

18 ANS adultes

BLACK EMANUELLE EN ORIENT

"J'AI LE DROIT AU PLAISIR"

2^e FILM

HORAIRE: Emmanuelle
Lun. à Sam.: 9h.10, 9h.30. Dim.: 2h.55, 5h.10, 9h.20
2^e film: J'ai droit
Lun. à Sam.: 7h.45. Dim.: 1h.20, 4h.30, 7h.45

À L'AFFICHE **CINEMA 3**



TECHNICIENS EN INSTRUMENTATION

Nous sommes à la recherche de techniciens en instrumentation pour le service d'entretien d'une usine de produits chimiques.

LA FONCTION:

Diagnostiquer et réparer les défauts sur des boucles de contrôles électroniques ainsi que sur quelques boucles pneumatiques.

EXIGENCES:

Détenir un diplôme d'un Institut de technologie ou d'un CEGEP ou posséder une scolarité équivalente. Être spécialisé en instrumentation, en électronique avec option contrôle ou l'équivalent. Avoir cinq (5) années d'expérience pertinente.

RÉMUNÉRATION:

Jusqu'à \$9.65 l'heure, selon la compétence. Les avantages et bénéfices aux employés sont parmi les meilleurs.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur demande, avec le plus d'information possible, avant le 5 juin 1978, à:

Chef du Service du Personnel
Usine CIL
Ville de Bécancour, Québec
GOX 1B0

Journée du cycliste à Marieville

Par Geneviève MILLOT
MARIEVILLE — La Sûreté municipale de la ville de Marieville, en coopération du

Club Optimiste local, organise, pour le samedi 27 mai, des compétitions à bicyclette pour les jeunes usagers.

Le directeur du service de la Sûreté municipale, M. Michel Charbonneau, profite de l'occasion pour inviter tous les jeunes gens à participer à cette compétition sportive.

L'inscription des participants débutera des 8 heures, samedi matin, sur le terrain de stationnement situé à l'arrière de l'église Sainte-Marie.

L'horaire de la journée sera le suivant: 8 heures, inscription; 9 heures, allocation du maire Hamel et début des compétitions après la bénédiction des participants par M. le curé Arès à 9 heures 10. Départ, 9 heures 15. 11 heures, fin des compétitions et de 11 heures à midi, remise des trophées et des médailles aux vainqueurs, tirage des prix de présence dont les billets auront été remis lors de l'inscription, tirage de cinq bicy-

clettes, dons de généreux organismes et commerçants de la ville et des environs.

Au cours des différentes compétitions des rafraîchissements seront offerts gratuitement à tous les participants. Des dépliant éducatifs, relatifs aux cyclismes ainsi que des collants avertisseurs, seront remis à tous ceux qui en feront la demande.

Grâce à la collaboration du service des Travaux publics de la ville de Marieville un kiosque sera aménagé et on pourra se procurer la sa plaque d'immatriculation pour l'année en cours. D'autre part, des policiers seront sur place et se feront un plaisir de marquer à l'aide d'un burin électrique une marque d'identification positive sur chaque bicyclette qui leur sera présentée. A cette fin il est recommandé aux jeunes adeptes de bien vouloir se

prémunir du numéro de permis de conduire de leurs parents. Cette opération prend place dans le cadre de l'opération Volcan qui fait ses preuves en maints endroits depuis qu'elle existe.

Un expert en entretien et réparation de bicyclettes sera sur les lieux afin de conseiller les jeunes sur la bonne tenue de leurs vélos. Plusieurs personnalités municipales seront sur place et le service ambulancier local sera à la disposition de l'organisation afin de soigner les petits "bobos" qui pourraient bien être infligés aux participants pendant la compétition: avec seulement deux roues les chutes sont toujours possibles, même pour les plus adroits.

Mais cette matinée consacrée à la jeunesse n'a pu être organisée sans l'aide de tous. Outre le service de la Sûreté municipale et les membres

du Club Optimiste de Marieville, beaucoup d'autres personnes se sont impliquées dans l'affaire: tous les généreux donateurs, le corps des cadets de l'armée qui assurera le bon ordre sur le terrain, le service mobile de publicité de M. Philippe Galarneau qui prêtera son concours et ses haut-parleurs etc...

Pour les plus curieux il suffit d'ajouter que l'une des bicyclettes et autres articles qui seront donnés comme prix lors du tirage sont en montre dans la vitrine de la boutique de Jac-Li. Cela pour inciter les plus timides à tenter leur chance.

Et comme la météo ne prévoit pas de changement dans le temps il est fort probable qu'on n'aura pas à remettre à huit jours une activité que chaque petit gars et chaque petite fille de Marieville attend avec impatience.

Aussi à Bromont

BROMONT — Tous les jeunes cyclistes de Bromont sont invités à participer, samedi, à une "journée cycliste" organisée par la Sûreté municipale de l'endroit. Entre 9 heures et midi, ils pourront se rendre soit à la caserne No 1, à Bromont, soit à la caserne No 2, dans le secteur Adamsville, pour se procurer leur licence qui, soit dit en passant, est valide pour la durée de la bicyclette.

LES ARTISANS COOPVIE: PROGRES et RAJEUNISSEMENT

Une administration "hautement informatisée" — Combinaisons d'assurance adaptées à l'évolution — Règlements et plans quadriennaux modifiés par les assurés — Une coopérative enracinée au Québec depuis plus de 100 ans.

"Les efforts soutenus consacrés à la modernisation et au rajeunissement de l'administration de notre entreprise, depuis quelques années, se sont poursuivis, au cours de 1977, et nous permettent de constater combien l'amélioration apportée influencera l'avenir de notre coopérative d'assurance-vie."

Ainsi s'exprime M. Paul Dolan, président des Artisans coopvie, en commentant les résultats de l'exercice financier 1977. Les chiffres révèlent une augmentation de 18,7% de l'assurance-vie et des rentes en vigueur, une augmentation des revenus de l'ordre de 25%, une augmentation de l'actif de 12,5%, une augmentation de 13,1% des prestations et ristournes versées aux sociétaires depuis la fondation.

Le directeur général, M. Louis-Philippe Savard, rappelle que "la coopvie a investi dans son équipe de vente en lui donnant une formation qui a haussé sa compétence. En même temps, il lui a fallu doter cette équipe d'outils modernes, pour lui faciliter la tâche la plus possible. C'est pourquoi ses actuaires ont développé de nouveaux produits adaptés aux besoins du milieu, tels les rentes à primes variables permettant de faire face à la concurrence des diverses entreprises qui sollicitent l'épargne du public ainsi que des régimes d'assurance-vie pour les membres d'associations ou groupements. La coopvie a aussi investi dans la modernisation de son administration. A l'aube de son deuxième siècle, elle peut compter sur une administration hautement informatisée."

"Dégagés quelque peu des préoccupations stressantes de l'implantation d'un nouveau logiciel", poursuit le président des Artisans et "rassurés par nos résultats financiers, nous tenterons de cerner plus étroitement l'impact de l'orientation actuelle de notre coopérative d'assurance-vie en matière de développement social, de croissance économique, de pénétration de marché et de développement de nouvelles initiatives."

Parlant des vingt congrès régionaux qui se dérouleront ce printemps au Québec, dans certaines parties de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick et dans cinq états de la Nouvelle-Angleterre, le Président de la région Richelieu, M. Luc R. Bouchard d.c.



M. Luc R. Bouchard d.c.
Président de la région Richelieu

explique que les délégués des sociétaires y présenteront des modifications aux règlements et y étudieront un plan quadriennal de développement.

Il fait écho aux commentaires du président autour de ces prochaines rencontres.

"Ces congrès régionaux, déclare M. Dolan, qui relient directement l'administration à la base, sont une source nécessaire de direction et de renseignements pour les administrateurs, qui y sont pleinement informés de la volonté des sociétaires eux-mêmes. Ces derniers apportent une participation que l'actionnaire d'une compagnie, ou le détenteur d'un certificat d'assurance dans une simple mutuelle d'assurance-vie, n'apporte généralement pas. C'est en comparant le rôle attribué dans leur assemblée générale respective aux coopérateurs, d'une part, et aux petits porteurs d'actions ou de certificats d'assurance, d'autre part, que l'importance de cet apport est le plus clairement mis en évidence. Des faits récents ont d'ailleurs fourni beaucoup d'éclairage à cette dimension de la coopération."

"Notre profond enracinement au Québec, conclut le président, notre caractère de société coopérative font actuellement des Artisans coopvie une des entreprises qui devraient se développer d'une façon tangible au cours des prochaines années."

(Annexes)

Coup d'oeil

Les amis de la Gamme

FARNHAM — Le chorale mixte de Farnham connue sous le nom charmant des Amis de la Gamme, donnera son concert annuel les 4 et 18 juin à guichet fermé. Les personnes désireuses de l'entendre devront assister au concert qu'elle donnera en l'église de l'Ange Gardien, le 25 juin à 20 heures 30 et auquel tous les amateurs de belle musique et de chants sont invités cordialement.

A Notre-Dame-du-Cap

ROXTON POND — Les Femmes chrétiennes de Roxton Pond organisent un voyage à Notre-Dame-du-Cap pour le dimanche, 28 mai. Le voyage se fera par autobus et le départ est prévu pour 6 heures 45, sur le terrain de stationnement du presbytère. Le retour à Roxton Pond s'effectuera vers 15 heures. Pour réservations, on compose 372-6954.

Vêtements usagés

ST-PIE — L'AFEAS de St-Pie organise une grande vente de vêtements usagés ainsi qu'un comptoir de pâtisserie, qui se tiendront le samedi, 3 juin. Le tout se déroulera à la Villa St-Pie, de 9 heures à 16 heures.

Auto vs poteau

Jeune femme blessée

SAINT-PAUL (GV) — Une jeune femme de Granby, Jacqueline Banville, a été blessée, hier après-midi, lorsque le véhicule qu'elle

conduisait a heurté de plein front un poteau de l'Hydro-Québec, près de Saint-Paul d'Abbotsford.

L'accident s'est produit

aux environs de 17 heures quand la victime, qui voyageait seule, a effectué une manoeuvre dans le but d'éviter de rentrer en collision avec un véhicule qui venait de surgir du Grand Rang St-Charles pour prendre la direction de Granby, à moins d'un mille à l'est de St-Paul, sur la route 112.

Ce faisant, la jeune fille, qui circulait en direction de cette municipalité, a projeté son véhicule, un Plymouth '75, contre un poteau de l'Hy-

dro.

Même si son véhicule est considéré comme une perte totale, la jeune femme a pu s'en tirer. Transportée au Centre hospitalier de Granby à bord d'une ambulance de la maison Généreux, elle a été traitée pour des blessures internes.

Le constat de l'accident a été établi par les agents J. Arpin et P. Dalpé, de la Sûreté du Québec, détachement de Marieville.

Il ira jusqu'au bout contre Bell

OTTAWA (PC) — Un économiste millionnaire, M. Les Szabo, de Toronto, est décidé à contester devant les tribunaux toute majoration de tarifs que le Conseil de la radio-télévision et des télécommunications du Canada - CRTC - pourrait accorder à la société Bell Canada.

Selon lui, non seulement la compagnie n'a pas besoin de cette majoration, mais elle doit à ses abonnés près de \$1 milliard en impôts différés et en amortissements.

M. Szabo, qui a fait sa fortune comme conseiller en services publics et télécommunications, avait une fois représenté le gouvernement de l'Ontario aux audiences du CRTC concernant les tarifs de Bell.

Il fait valoir une autre raison pour laquelle il serait prêt à contester toute majoration de tarifs devant les tribunaux: le CRTC, dit-il, ne lui a pas accordé tout le temps nécessaire pour prouver que Bell n'avait pas besoin de ces majorations. "J'ai été muselé, dit-il. On n'a pas respecté ma liberté d'expression."

Au lieu de se demander s'il faut autoriser Bell à majorer ses tarifs, le CRTC devrait, déclare M. Szabo, trouver le moyen de forcer la compagnie à rembourser à ses abonnés plus de \$1 milliard qu'elle leur a fait payer au fil des années en impôts différés et en amortissements excessifs.

Dans sa comptabilité, dit-il, Bell fait apparaître \$600 millions en impôts différés et ce montant devrait croître de près de \$100 millions chaque année.

À TITRE DE PRÉSIDENT DE LA SECTION 77 DE GRANBY POUR LES ARTISANS COOP-VIE, IL ME FAIT PLAISIR DE PRÉSENTER AUX SOCIÉTAIRES AINSI QU'À TOUTE LA POPULATION LES POINTS SAILLANTS DU RAPPORT DU DERNIER EXERCICE.

YVES BESETTE, Président
Section Granby

UNE AUGMENTATION FULGURANTE...

Siège social
333 EST, RUE ST-ANTOINE, MONTRÉAL, QUÉBEC

Points saillants du rapport d'exercice	1977	1976	Augmentation en %
Assurance en vigueur	\$2.206 millions	\$1.874 millions	18,7%
Actif	\$174,4 millions	155 millions	12,5%
Revenus de primes et de placements	\$54,7 millions	43,8 millions	25,0%
Rendement brut des placements Canada et États-Unis	8,90%	8,68%	

Les Artisans coopvie... une gamme de services bâtis pour assurer la sécurité financière des gens que vous aimez et qui vous aiment.

Les Artisans coopvie... une Société centenaire qui participe avec vous à la vie économique et sociale de chez nous.

Les Artisans coopvie... une coopérative d'assurance-vie dirigée par une association de personnes.

Au début d'un 2e siècle MIEUX QUE JAMAIS

LES ARTISANS COOPVIE répondent aux besoins d'assurance-vie des personnes, des familles, des groupes d'employés, des chefs d'entreprise, des membres d'associations ou des groupes réunis par les mêmes centres d'intérêt. Chaque personne qui s'assure aux Artisans devient en même temps copropriétaire de cette coopérative d'assurance-vie centenaire.

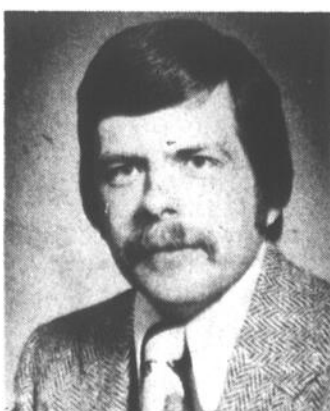
NOTRE ÉQUIPE DE REPRÉSENTANTS



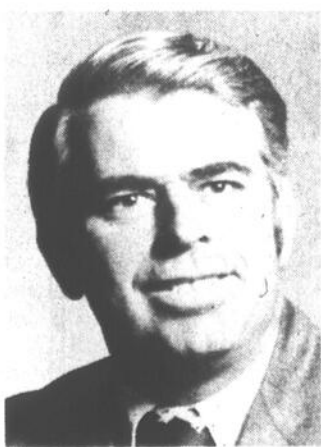
J.P. ROBERT



M. ROY



D. ROBITAILLE



R. QUINTAL
GÉRANT - ADJOINT



M.G. DUROCHER



960 PRINCIPALE, GRANBY, QUE.

'78 FORD Thunderbird

A PARTIR DE \$6616.00 transport inclus

'78 FORD Pinto

A PARTIR DE \$3658.00 transport inclus

'78 FORD Mustang

A PARTIR DE \$4425.00 transport inclus

'78 FORD Granada

A PARTIR DE \$4959.00 transport inclus

'78 FORD EXPLORER

A PARTIR DE \$5276.00 transport inclus

'78 FORD ECONOLINE

A PARTIR DE \$5677.00 transport inclus

'78 FORD Fairmont

A PARTIR DE \$4432.00 transport inclus

FINANCEMENT
BANCAIRE
DISPONIBLE
SUR PLACE

GARANTIE
DE 3 ANS
(millage illimité)
CONTRE
LA ROUILLE

OUVERT TOUS
LES SOIRS
JUSQU'À
9h. 30

Ils surclassent les Bruins 4-1

Une 21e coupe Stanley au Canadien

BOSTON — Une 21e coupe Stanley, dont trois de suite: Larry Robinson remporte le trophée Conny Smythe, après avoir été jugé le plus utile dans les dernières séries.

Tels sont les faits saillants d'une autre grande conquête des Canadiens de Montréal hier soir, eux qui ont surclassé les Bruins de Boston 4 à 1, pour remporter la série finale par quatre gains contre deux échecs.

La vedette de ce dernier match de hockey de la saison 1977-78 fut nul autre que Mario Tremblay. Ce brillant joueur d'Alma, au Lac St-Jean, avait été cloué à la galerie de la presse durant plusieurs semaines, avant de

faire sa première apparition dans la série, mardi soir au Forum. Hier soir, Mario a marqué deux buts pour diriger l'attaque des Canadiens, dont celui de la victoire en seconde période. Steve Shutt et Réjean Houle ont compté les deux autres, tandis que Brad Park comptait le premier but du match, le seul des Bruins.

Contrairement à ce que certains avaient prévu, la joute a été calme; à part quelques mises en échec au départ, les deux équipes s'en sont tenues au hockey.

Les Canadiens décrochaient ainsi leur 21e coupe Stanley de leur glorieuse histoire, et leur troisième consécutive. L'an passé, ils

avaient aussi éliminé les Bruins, devant leurs propres partisans.

Pour le capitaine Yvan Cournoyer, il s'agissait de sa 9e coupe Stanley; on sait que Henri Richard a gagné 11 coupes.

Les Canadiens n'ont jamais vu leur victoire en danger hier soir. Même si Boston enfilait le premier but de la partie, durant une punition à Bill Nyrop en première, le but égalisateur de Steve Shutt, trois minutes plus tard, pavait cette victoire décisive. Le premier but de Mario Tremblay devait dérouter complètement les Bruins de Boston.

Les Canadiens, qui seront

paradés dans les rues de Montréal aujourd'hui seront qualifiés, une fois de plus, comme la meilleure équipe de hockey jamais vue dans la ligue Nationale. Ils n'ont subi que trois revers dans les dernières séries, un contre Detroit et deux face aux Bruins.

A souligner aussi le beau travail de Pierre Mondou qui a préparé les deux premiers buts d'hier soir.

PREMIÈRE PÉRIODE
Les Canadiens ont dominé les Bruins dans le premier vingt; d'ailleurs, les tirs au but l'indiquent clairement alors que Montréal dirigeait huit lancers sur Cheevers, soit le double que Dryden eut

à bloquer. Brad Park avait ouvert le pointage 4.05 minutes, avec l'aide de Marcotte et Sheppard. Moins de trois minutes plus tard, soit à 7.01 minutes, Steve Shutt, avec son 9e de la saison déjouait Cheevers avec l'aide de Mondou et Robinson. Puis, à 9.20 Mario Tremblay y allait de son premier but avec l'aide de Mondou et Robinson, encore une fois. Deux punitions seulement en première et, celle à Nyrop a permis aux Bruins de marquer.

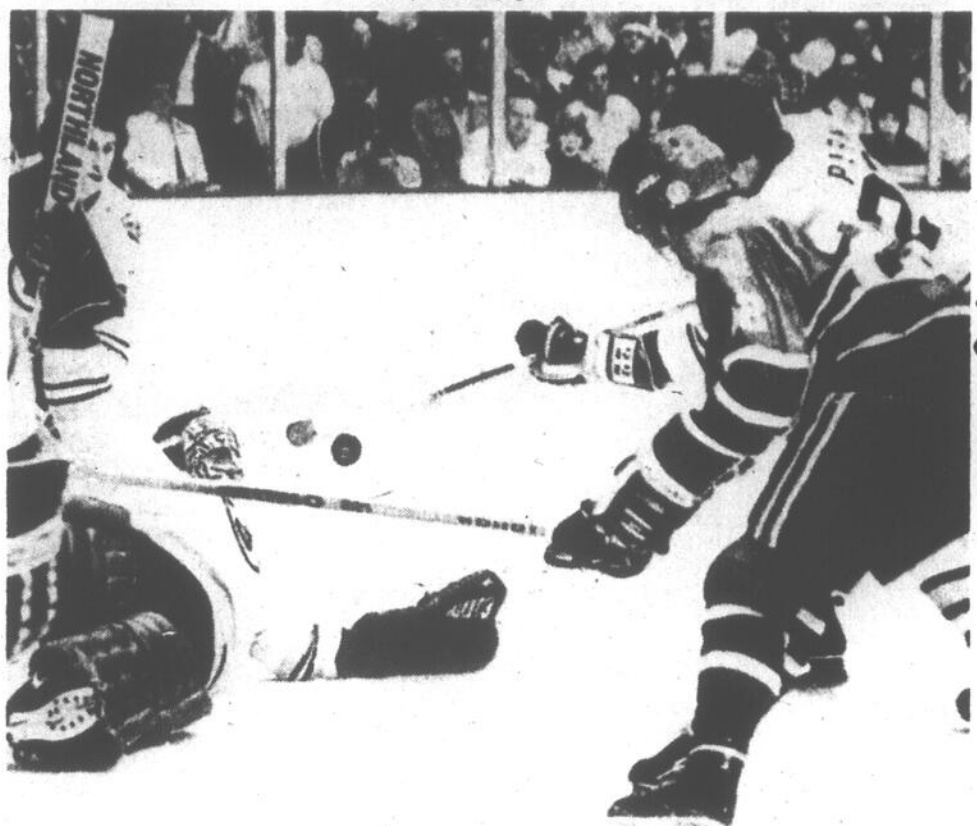
DEUXIÈME PÉRIODE
Les Canadiens menaient 4 à 1 lorsque la sirène annonçait la fin de la deuxième pé-

riode. Encore une fois, le Tricolore a dominé ses rivaux du début à la fin. Mario Tremblay enfilait son deuxième but, aidé de Lambert et Nyrop à 13.37 et Réjean Houle, assisté de Jarvis à 17.26. Les

lancers à la deuxième période, neuf par Canadien et quatre par les Bruins.

TROISIÈME PÉRIODE
Les Canadiens se sont contentés de patiner en dernière période, préservant

leur confortable avance. Malgré tout, ils ont réussi les meilleurs attaques de la période, tandis que Boston fut nettement déclassé. Aucun but et aucune punition en dernière période.



Steve Shutt, d'une seule main, déjoue Gerry Cheevers pour le premier but des Canadiens, celui qui devait créer l'égalité en première période. Park, qui avait marqué le premier filet du match, n'a pu rien faire pour stopper Shutt.

Avec une victoire de 8-5

Les Orioles quittent la cave

GRANBY — Une première manche de six points a mené les Orioles juniors de Granby à une victoire de 8 à 5, hier soir à Granby, sur les Tigres juniors de Sorel. Les locaux quittent donc la cave du classement.

C'est le vétéran droitier des Orioles, Gaétan Lachance, qui a remporté la victoire, sa première de la saison contre deux échecs. Michel Gendron, qui a débuté le match pour Sorel, a subi le

revers. Il n'a lancé qu'un tiers de manches. Jean-Pierre Gagnon est venu terminer le match du côté des Orioles, en lançant deux tiers de manches.

Malgré la victoire, les Granbyens ont été dominés dans les domaines des coups sûrs et des erreurs. En effet, les hommes de Matty Alston ont cogné huit coups sûrs et commis cinq erreurs, comparativement à 10 coups

sûrs et une erreur pour les Sorelois.

En première manche, c'est un triple de trois points de Daniel Roger qui a été le fait marquant de la reprise. Claude Cloutier a aussi produit un point grâce à un but sur balles alors que les buts étaient tous occupés. Yvon

Roy a produit un autre point à l'aide d'un simple alors que l'autre point était marqué à la suite d'une erreur.

Les Orioles ont marqué leurs deux autres points à la troisième manche et à la quatrième. En troisième, Yvon Labrecque a fait marquer Daniel Roger avec un roulant

au champ intérieur, après que Roger eut cogné son deuxième triple de la soirée. En quatrième, Paul Thibert a produit le point avec un simple productif.

Le receveur remplaçant de Marcel Lachance, Christian Picard, a cogné un simple tout comme Donalds Massé et Sylvain Riel. Le joueur de premier but Claude Cloutier a terminé la soirée offensive des locaux en frappant un solide triple.

La balle-molle

LICI Senior
Dans cette ligue, mercredi soir, Pelchat a été vaincu par Bel Air au compte de 5 à 4. Gérard Bégin s'est mérité la victoire devant Normand Bessette. La vedette de la rencontre a été Jacques Bégin, qui a frappé quatre fois en lieu sûr en autant d'apparitions au bâton.

La boucherie Jean-Guy n'a fait qu'une bouchée de la boucherie Robert, l'emportant 15 à 2 dans un match où l'artilleur Richard Gagnon s'est signalé avec quatre coups sûrs et avec une performance de 12 retraits sur des prises. Robert Gagnon a subi l'échec. Marc Caron a également bien fait en reculant quatre coups sûrs en cinq apparitions au marbre.

Marius Godin
L'équipe Bravo, après avoir subi une véritable dégelée lors de sa dernière rencontre, est revenue à la charge mercredi soir et l'a emporté par blanchissage, 9 à 0 devant St-Césaire. Pierre Bernier a été la bougie d'alumage des siens avec un circuit et deux simples et la victoire est allée à Roger Gibson. Jacques Gingras a recolté un coup sûr pour les vaincus et la défaite est allée à Gilles Auclair.

Charland a baissé pavillon 8 à 4 face à Bachand. Daniel Robert a frappé un simple et un circuit, reculant quatre points produits, pour les vainqueurs. Jacques Lapalme a mérité la victoire. Daniel Laroche a été le meilleur des vaincus avec deux simples et un triple. André Lambert a été débité du revers.

Ligue Gabriel Lussier
I-C a surpris hier soir en battant le Relais Katudal 6 à 2, pour sa première victoire de la saison. Fred Adams et Alain Tétreault ont recolté deux coups sûrs chacun pour les vainqueurs et Alain Jacques en fit autant pour les perdants. Yvan Tétreault a été le lanceur gagnant et Dale Crawford, le perdant. I-C a marqué trois points à la 6e manche pour s'assurer la victoire.

Dans une autre partie, Delicatessen a défait le Royaume des Fruits 5 à 1. La victoire est allée à Paul Chicoine tandis que Gilles Couture essayait le revers. Pour les vainqueurs, Paul Chicoine a deux hits dont un circuit et Gaétan Jacques un circuit. Gilles Lapierre a été le meilleur des perdants.

Brassin a disposé du Bar 606 au compte de 8 à 6. Des manches de trois points, les première et quatrième, ont permis cette victoire au Brassin. Guy Germain a été le lanceur gagnant et Alain Fontaine, le perdant. Pour les vainqueurs, Mario Lachance a claqué un circuit et fait produire trois points et Yvon St-Pierre a aussi un circuit pour le point gagnant. Pour les perdants, Alain Fontaine a un circuit et quatre points produits et Jacques Legris deux hits.

Saurette Electrique a défait Maison de l'Estrée 7 à 2, à la faveur du lanceur M. Smith. A. Gallant a été le perdant. Hudon et Smith ont brillé les vainqueurs, tandis que Y. et C. Roy en faisaient autant chez les perdants.

Les Expos se moquent des Cards, 11 à 2

MONTREAL (PC) — Les meilleurs longs métrages de Louis DeFunes, Darryl Cowl, Jerry Lewis ou Tony Curtis étaient loin d'arriver à la cheville du spectacle présenté hier par les Cards de St-Louis.

Pour rire à bon marché, ça valait le déplacement. Les Expos ont compté respectivement cinq, deux et trois points (3e, 5e, 8e manches) profitant d'une vraie comédie d'erreurs de la part des Cards pour finalement triompher par le compte de 11-2.

Trois erreurs, deux coureurs atteints par un lancer, deux balles échappées, des mauvais lancers... et tout ce que vous pouvez TROUVER DE MIEUX ONT FAIT QUE LES Cards avaient l'air de vrais enfants d'école sur le terrain. A bien y penser, une formation collégiale eu raison d'eux.

Ross Grimsley, bien qu'il ait été déçu en permettant 9 coups sûrs aux Cards, les a limités à 2 points, pour ainsi devenir le premier lanceur de la ligue Nationale à amasser sept victoires (contre deux défaites), ce qui porte sa fiche en carrière à 8-1 sur les Cards.

Par ailleurs, John Urrea, qui a eu sa part de malheurs, a été présent pour 10 points des Expos, dont trois seulement qui furent mérités, pour être débité de sa sixième défaite.

Les Expos, (une 21e victoire) qui ont frappé 11 coups sûrs ont eu recours à pas

moins de 14 joueurs au cours de ce match, Dick Williams aliant de plusieurs changements dès le sixième manche.

Les Cards ont donc remporté une seule victoire au cours de leurs 13 dernières rencontres et ont même eu droit à des applaudissements moqueurs lorsqu'ils ont inscrit leur premier point...

Et dire qu'ils commencent aujourd'hui une série de trois partis contre les puissants Cubs de Chicago... ce sera pas beau à voir.

Garry Templeton, en plus d'avoir été tenu en échec au bâton a été l'auteur de deux des trois erreurs des Cards, l'autre appartenant au lanceur Urrea.

Chez les Expos, seuls, Cromartie, Dawson, Unser et Grimsley ont disputé les neuf manches de la rencontre, Carter cédant sa place à Bob Reece à la septième.

Les 8,948 personnes présentes pourront se consoler à la pensée que "leurs" Cards auront fait parler d'eux aujourd'hui...

A la huitième, un double de Pepe Frias a fait compter un 11e point (Garrett).

Carter (2), Cromartie (2), Parrish, Garrett, Mejias, Valentine, Unser, Speier et Frias ont frappé en lieu sûr pour les Expos, qui remportent donc cette série à St-Louis, deux victoires contre un revers, défaite survenue avant hier alors qu'ils avaient commis deux erreurs.

le français,
je le parle par



REBEL
Speedway

COURSES DE STOCK-CARS

SAMEDI, 27 MAI 8H. P.M.

Action — Action — Action

COURSES SANCTIONNEES
PAR
LA FEDERATION
CANADIENNE
DE STOCK CAR

CLASSES
LATE MODEL
SPORTSMAN MODIFIE
NOVICES

Bienvenue à tous.

MAINTENANT OUVERT
36 TROUS

Qui mieux que **GILLES ROUSSEAU**, professionnel dans Granby peut déterminer la pesanteur, la rigidité, l'angle, la longueur et la grosseur des grips?



AVEC L'ACHAT D'UN EQUIPEMENT DE GOLF A LA BOUTIQUE DU PRO, VOUS OBTIENDREZ 3 LECONS (Gilles Rousseau, pro)

Coût: \$50.00 comprenant 10 leçons et la méthode audiovisuelle.

VENTE ET LOCATION
d'Equipelement de golf

CLUB DE GOLF
GRANBY ST-PAUL

Pour renseignements:
378-9846

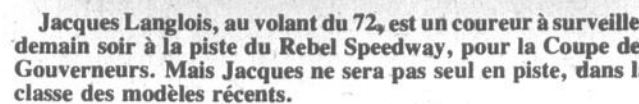
Y'a pas de meilleure équipe.
Bravo à nos Canadiens!



La Brasserie Molson

On se reprendra demain soir

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer, samedi



Puis, vous senez-vous que M. Bowman avait trouvé que les autres avaient distribué beaucoup de punitions à son équipe lors de la série Montréal-Détroit ? M. Bowman était alle voir, même pleurnicher sur l'épaule de Scotty Morrison (arbitre en chef) pour lui dire d'être plus indulgent envers son équipe. M. Bowman a eu gain de cause, car dans la série qui opposait son équipe à celle des Leafs, son équipe a échoué de seulement huit minutes en quatre matches. Puis, regardez comment les divisions sont séparées; Montréal est absolument seul dans sa division, ce qui veut dire pas de pression, tandis que les autres clubs luttent pour une place dans les séries. Vous trouvez que Pollock est un génie; trouvez-vous que Ferguson à New York est un génie, lui qui est alle chercher des gars comme Nilson et Hedberg.

Les déménagements... ça ne pèsent pas aux bras de notre photographe C-Line Jobin... Une fois à toutes les trois semaines, c'est normal. Elle se choquera un de ses jours et, elle achètera tout le tour du lac de Roxton Pond...

150 m/h et sur 2 roues sur la piste de Sanair

Nage-O-Thon du club Nataskouach

Compétitions de natation dimanche

De plus, s'il y a des jeunes qui sont intéressés à faire partie de l'équipe, ils n'ont qu'à se rendre ou encore téléphoner à la piscine Miner, à 378-2225 et demander l'instructeur Louise Fervais.

Le gouvernement veut contrôler le hockey

Selon lui, si Allan Eagleson, négociateur internationale de Hockey-Canada, et le président Donald F. Bingham de l'ACHA devraient s'occuper du club composé de joueurs affiliés à l'association canadienne. **Négociateur**

Enfin, l'ACHA a approuvé en principe la nomination d'un dirigeant à plein temps, qui serait le président du bureau de direction.

Ce changement aiderait la cause du hockey international.

Il prédit le championnat au Canada

OTTAWA (PC) — En plus de décerner les titres nationaux, les championnats canadiens de gymnastique, qui auront lieu en fin de semaine à Ottawa, serviront à former les équipes nationales pour les Jeux du Commonwealth et les championnats du monde.

L'instructeur en chef de l'équipe masculine, Keith Russell, a exprimé l'avis que le Canada terminera au premier rang lors des Jeux du Commonwealth, où la gymnastique fera son entrée à Edmonton, et se classera parmi les 12 premières nations aux championnats du monde de Strasbourg.

Russel a ajouté que des gymnastes comme Philip de La Salle de Victoria, Jean Choquette, de Montréal, Karen Kelsall, de Skurrey, C.B., et Sherry Hawco, de Cambridge, Ontario, avaient déjà atteint le niveau international et que plusieurs autres l'approchaient.

De La Salle est favori pour remporter le titre masculin tandis que Karen Kelsall, Sherry Hawco et Monica Goerwamm, de Winnipeg, devraient lutter pour le titre féminin.



Café Terrasse

Les MARDIS SOIRS
"BOÎTE AU FOND"

Les JEUDIS et VENDREDIS JEUDI AU DIMANCHE

5h à 7h



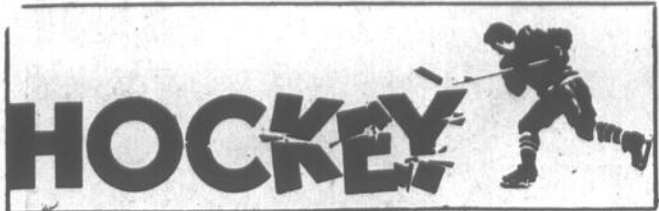
JEAN CARÊTE
Chansonnier



FLUTISTE & GUITARISTE
Robert Desilets et
Mario Giroux



ROGER GENOIS
Chansonnier



LIGUE NATIONALE

(Série finale 4 de 7)

Jeudi

Montréal 4 Boston 1

ALLURE DE LA SÉRIE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	6	4	2	0	18	13	8
Boston	6	2	4	0	13	18	4

LANCEURS PREVUS

NATIONALE

Philadelphie: Lerch (3-3) à Atlanta Niekro 4-6 19:35.
Montréal: Rogers (5-4) à Pittsburgh Candelaria (3-6) 20:05.
Chicago: Roberts (1-0) à St. Louis Falcone (0-2) 20:35.
New York: Bruhert (1-3) à Houston Richard (4-3) 20:35.
Cincinnati: Seaver (3-4) à San Diego Shirley (2-4) 22:00.1 Los Angeles: Hooton (3-1) à San Francisco Blue (6-1) 22:35.

LIGUE AMERICAINE:

Détroit: Wilcox (3-1) à Boston Lee (6-1) 19:30.
Cleveland: Wise (2-7) ou Waits (3-3) à Baltimore Briles (1-3) 19:30.

Toronto: Garvin (2-2) à New York Beatie (2-0) 20:00.
Kansas City: Leonard (3-8) au Minnesota Goltz (1-3) 20:30.
Oakland: Wirth (1-3) à Chicago Barrios (1-5) 20:30.
Seattle: McLaughlin (0-2) au Texas Alexander (4-2) 20:35.
Milwaukee: Travers (1-1) en Californie Aase (2-2) 22:30.

BALLE-MOLLE

COPAINS LABATT

Division	Commercial	Industrielle	Vendredi
G	PMoy. Diff.	G	PMoy. Diff.
Gervais	5 1.833	R. des Quilles	6 0 1.000
Grand Bazar	5 2.714 1/2	Woolco	3 2 750 1/2
Paragon	4 3.571 1/2	Buvette	4 2 600 2
Sal. Expo	0 7.000 5/2	Granby Muf.	4 2 600 2
		R. Ménard	3 2 500 2 1/2
		Bell Canada	1 4 250 3 1/2
		Saurette	2 5 286
		Mais. l'Estrie	0 6 000

LICI SENIOR

G	PMoy. Diff.
Jean-Guy	5 2.714
Pelchat	5 2.714
Robert	3 4.429 2
Bel-Air	1 6.143 4

MARIUS GODIN

G	PMoy. Diff.
Bachand	6 1.857
Bravo	4 3.571 2
Charland	3 4.429 3
St-Césaire	1 6.143 5

Lundi (29)

Bachand vs Bravo
Charland vs St-Césaire

DÉPRESSION

G	PMoy. Diff.
Bernard	2 0 1.000
Lussier Mar.	1 1 500 1
Coulombe	1 1 500 1
Laval	0 2 000 2

Lundi

Bernard vs Coulombe
Lussier vs Laval

BRADOR

G	PMoy. Diff.
Motel du Lac	7 1 875
LICI	6 1 857 1/2
Bolo-Bar	5 3 625 2
C. Rustique	2 5 286 4 1/2
Denis Richard	3 5 375 4
FIPOE	0 8 000 7

COMMERCIAL-MOLSON

G	PMoy. Diff.
Coin Sportif	5 0 1000
BP Dion	4 1 800 1
Miner	3 2 600 2
Roy. Quilles	3 2 600 2
Chevaliers Co-lomb	1 4 200

G	PMoy. Diff.
Alliage Pub	1 4 200 4
BP Leduc	0 5 000 5

Dimanche

Leduc vs Pub 13h

Chevaliers vs Royaume 15h

Miner vs Coin 18h30

Dion vs Gicleurs 20h

Miner vs Gicleurs 13h

Dion vs Coin 15h

Chevaliers vs Leduc 18h30

Alliage vs Royaume 20h

COPAINS RUSTIQUE

G	PMoy. Diff.
Lague	3 1.750
Boulogne	Arm. 2 1 667 1/2

G	PMoy. Diff.
CRW	2 1 667 1/2
Caisse	0 4 000 3

Samedi

Armature vs Lague 4h30

Lague vs Armature 6h

Caisse vs CRW 7h30

Dimanche

CRW vs Caisse 5h

INTER-CITÉS LAURENTIDE

G	PMoy. Diff.
Rougemont	5 1 833
D. Rustique	4 3 571 1 1/2
St-Césaire	3 3 500 2
M. Ducharme	3 4 429 2 1/2
St-Paul	3 4 429 2 1/2
Milton	2 5 286 3 1/2

Lundi (29)

Milton vs St-Paul

Rougemont vs Ducharme

Rustique vs St-Césaire

GABRIEL LUSSIER

G	PMoy. Diff.
Bar 606	4 2 667 1
Delicatessen	5 2 714 1 1/2
Brassin	5 2 714 1 1/2
Acier Bernier	6 2 750
R. des Fruits	3 5 375 3
Relais Katudal	3 3 500 2
Dist. Econo	1 6 143 4 1/2
LICI	1 6 143 4 1/2

BASEBALL EN 2 LIGNES

LIGUE NATIONALE MERCREDI

Montréal	000	000	000-0	2	2
St-Louis	002	000	00x-2	5	0
Dues (0-2), Schatzeder 6 et Carter; Denny (4-2) et Simmons.					
New York	200	000	020-1-5	13	0
Pittsburgh	000	012	010-2-6	8	2
Zachry, Siebert 6, Murray 7, Kobel 8, Lockwood (4-4) 9 et Hodges; Robinson, Tekulve (2-2) 9 et Ott. C: Pgh-Montanez 2 4.					
Los Angeles	002	001	000-3	11	2
San Diego	211	032	00x-9	12	1
Rhoden (4-3), Castillo 5, Rautzhan 5, Hough 6 et Yeager, Grote 5; Perry (3-1), D'Aquisto 6 et Sweet. Cs: SD-Ashford 1, Gamble 3.					

LIGUE AMERICAINE: Premier match

Détroit	000	100	011-3	12	1
Baltimore	000	000	020-2	6	0
Slaton, Hiller (4-1) 8 et May Parrish 9; Martinez (3-3), Stanhouse 9 et Skaggs, Hendricks 6.					

Deuxième match

Détroit	000	000	000-0	6	0
Baltimore	000	000	10x-1	8	0
Sykes (3-1) et May; Palmer (5-4) et Dempsey. C: Bal-Mora 1.					
Boston	026	002	120-8	8	0
Toronto	000	002	000-2	7	0
Torrez (6-2) et Fisk; Iemanczyk (1-8), Coleman 7, Willies 9 et Carone. Cs: Bos-Brohamer 1, Fisk 4.					

Texas	100	010	000-1-3	7	1
Minnesota	000	010	001-0-2	8	0
Ellis, Kindblad (1-0) 8, Medich 11 et Sundberg; Jthormodsgard, Marshall (1-1) 10 et Wynegar. Cs: Tex-Wills 4, Kusick 1.					
Chicago	000	100	000-1	4	0
Californie	112	000	00x-4	8	0
Kravec (1-4), LaGrow 3 et Nahorodny; Knapp (6-3) et Downing. Cs: Cal-Grich 2, Baslor 12.					
Milwaukee	104	020	00-7	11	0
Oakland	000	000	001-1	6	3
Caldwell 4-3 et Moore Broberg 4-4, Langford 3, Heaverly 6, Sosa 9 et Essian. C: Oak-Page 3.					
Kansas City	000	040	002-6	10	2
Seattle	202	010	000-5	6	0
Gale, Colbern 4, Mingore (1-0) 8, Hrabosky 9 et Porter; jmtchell, Todd (0-3) 5, Romo 9 et Stinson. Cs: KC-Otis 6; Sea-Pernhardt 1.					

JEUDI

LIGUE AMERICAINE

Texas	100	001	000-7	9	1
Minnesota	010	000	000-1	7	1
Jenkins (5-2) et Sundberg; Serum (3-1) T. Johnson 8 Thayer 8 et Wynegar.					

LIGUE NATIONALE

Montréal	005	230	010-11	11	1
St-Louis	000	002	000-2	9	3
Grimsley 7-2 et Carter, Reece 8; Urrea (2-6) Littell 5 Frazer 6 Hamilton 22 et Simmons, Skwisher 6.					

Philadelphie	000	000	100-1	6	2
Chicago	201	001	01x-5	9	0
Carlton (4-5) Reed 8 et McCarver, Foote 8; RK. Reuschel (5-3) Hernandez 7 Sutter 7 et Rader. C: Chi-Trillo 2.					

EXPOS 0 CARDS 2

Montréal 0

St. Louis 2

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Cash 2b	3	0	0	0	Tempelton ac	4	1	0	0
Speir ac	3	0	0	0	Dwyer cg	3	1	2	0
Carter r	3	0	1	0	Reitz 3b	4	0	0	0
Perez 1B	3	0	0	0	Simmons r	1	0	1	2
EValentine cd	2	0	0	0	KHernandez 1b	1	0	1	0
Cromani cg	3	0	0	0	long cd	1	0	0	0
Dawson cc	3	0	1	0	Humphry cc	3	0	0	0
Parrish 3b	3	0	0	0	Phillips 2b	3	0	2	0
I	1	0	0	0	Denny I	2	0	0	0
Garrett fu	1	0	0	0	Total	27	2	5	2
Schatzder I	0	0	0	0					
Unser fu	1	0	1	0					
Total	26	0	2	0					

Montréal	000	000	000-0
St. Louis	002	000	000-2
E-E Valentine, Parrish, jdi-Montréal 1, S KT: Louis 2, LS B-Montréal 1, St. Louis 5, 2B-Phillips, S-Denny.			

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Dues P, 0-2	5	5	2	0	2	1
Schate 3dr	3	0	0	0	0	3
Denny G, 4-2	9	2	0	0	1	4
FPL-E Valentine par Denny, Dayer By Dues, jt-1:47.						



LIGUE NATIONALE

Section est

	G	P	Mo.	Dif.
Chica.	21	17	.553	—
Phil.	19	18	.514	1 1/2
ML	21	20	.512	1 1/2
Pitts.	18	21	.462	3
New Y.	19	23	.452	1 1/4
St. Louis	15	27	.357	8

Section ouest

	G	P	Mo.	Dif.
San Fran.	26	14	.650	—
Cincin.	26	17	.605	1 1/2
Los Ang.	24	17	.585	2 1/2
Houston	18	21	.462	7 1/2
San Diego	19	22	.463	7 1/2

Jeudi

Montréal 11 St. Louis 2				
Philadelphie 1 Chicago 5				
Houston 1 San Francisco 9				
New York 2 Pittsburgh 2				
(6e 2 (6e manche)				

LIGUE AMERICAINE

Section est

	G	P	Mo.	Dif.
Boston	28	15	.651	—
Ne. York	25	14	.641	1
Détroit	24	15	.615	2
Milwaukee	20	19	.513	6
Cleveland	18	21	.462	8
Balti.	19	22	.463	8
Toron.	15	26	.366	12

Section ouest

	G	P	Mo.	Dif.
Calif.	23	16	.590	—
Oakland	24	17	.585	—
Kans. City	22	19	.537	2
Texas	21	19	.525	2 1/2
Minnesota	17	26	.395	8
Seattle	16	30	.348	10 1/2

Chicago 12 25 324 10

Jeudi

Texas 7 Minnesota 1				
Kansas City 9 Seattle 4				
Boston 9 Toronto 5				
Détroit 1 Baltimore 2				
Cleveland 3 New York 9				
Chicago en Californie				

JUNIOR MAJEURE

Division Martinebeault

	G	P	Mo.	Dif.
Saint-Jean	3	1	.750	—
Drummond	4	3	.571	1/2
Sherbrooke	3	2	.600	1/2
Granby	2	4	.333	2
Sorel	2	5	.286	2 1/2

Division Lamothe

	G	P	Mo.	Dif.
Grand-Mère	4	0	1	—
Trois-Riv.	4	2	.667	1
Shawinigan	2	3	.400	2 1/2
Charlesb.	2	2	.500	2
Ste-Foy	1	5	.167	4

Mercredi

Sherbrooke 8 Drummondville 2				
Charlesbourg 3 Ste-Foy 2				
Grand-Mère 7 Shawinigan 3				

Jeudi

Sorel 5 Granby 8				
Drummondville 0 Trois-Rivières 1				

Samedi

Grand-Mère à Ste-Foy				
Saint-Jean à Sorel				
Grand-Mère à Charlesbourg				
Shawinigan à Trois-Rivières				

LES MENEURS

LIGUE NATIONALE

	M	AB	PCS	Moy.
Monday, LA	35	122	23 44	.344
Burroughs, Batl	39	129	16 44	.341
Puhl, Hou	36	148	22 50	.338
Baker, La	38	133	17 44	.331
Buckner, Chi	28	106	13 35	.330
Smith, La	40	154	29 50	.325
Driessen, Cin	41	151	27	—
Concepcion, cin	41	152	20 49	.322

LIGUE AMERICAINE

||
||
||

55 RUE GUY: 4 1/2 pièces à louer, chauffage électrique, installation laveuse-sècheuse. Libre 1er juillet. Tél. 378-5212 après 5 h p.m. à 372-7563.

(16-146-147-18351)

Fiducie du Québec

700 St-Charles: de l'espace, grand terrain 1 1/2 acre, grand bungalow 50 x 30, 8 pces, 4 chambres, foyer, sous-sol fini, taxes seulement \$513.00.

PIERRE MERCIER, AGENT: 378-8461 — 378-8318

Canton de l'est: petite ferme 15 ac., bungalow masonite 1972, 2 granges, rivière et gros bois, seulement \$28,000.

PIERRE MERCIER, AGENT: 378-8461 — 378-8318

415 Ch. Coupland: très grand bungalow briqué et pierre, garage double, modèle unique, prix \$80,000, lieu paisible.

J. GUY LOISELLE, AGENT: 378-8461 — 378-8318

St. Joachim: 10e rang, 330 acres boisées parties, prairie, pacage, boisé, pour \$104.00 l'acre seulement \$34,000.

J. GUY LOISELLE, AGENT: 378-8461 — 378-8318

2125 Rg Papineau: magnifique cottage 1900 rénové, 1976, garde chaude atmosphère d'antan, 6 1/2 pces, foyer pierre, mini ferme, 60 ac., 280 pommiers, remise, agri-cole, UNE OCCASION.

YVES DESAULTES, AGENT: 378-8461 — 378-8318

8 Ave Des Ormes: bungalow briqué 1972, 6 1/2 pces, grande salle familiale au sous-sol 13 x 40, chauffage électrique, terrain 82 x 122, transfert, libre fin juin.

YVES DESAULTES, AGENT: 378-8461 — 378-8318

CHEMIN MARTIN: Cottage briqué, rénové, 4 chambres, grande cuisine, abri d'auto, beau terrain taxes peu élevées.

LOU W. BRINDLE, AGENT: 378-8461 — 378-8318

GRANBY: Luxueuse maison de 8 1/2 pces, sous-sol fini avec foyer, garage, piscine creusée chauffée, beaucoup de commodités. Excellente construction.

LOU W. BRINDLE, AGENT: 378-8461 — 378-8318

des jardins



GRANBY

681 Denison ouest, bungalow en cèdre de 6 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain 80 x 114. Prix réduit pour vente rapide, comptant requis \$2,000.00. Tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: Incroyable grand bungalow en stucco d'5 pièces, système électrique, terrain 50 x 177, taxes: \$555.00. Prix: \$28,000.00 seulement, tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: Endroit paisible, cottage canadien en pierre des champs, 6 pièces, terrain boisé de 138 x 150, comptant requis \$5,000.00. Balance 10% tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: 5 logis en briques dont 1 de 4 1/2 pièces et 3 de 3 1/2 pièces meublé très propre, immense terrain 6,893 p.c.

GRANBY: Deux logis dont 1 de 6 1/2 pièces et 1 logis de 4 1/2 pièces, construction de haute qualité tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: 576 Bourget, bungalow en briques de 6 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, grand terrain tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: 136 rue Lemieux, bungalow de 6 pièces, 4 chambres à coucher, terrain 85 x 125, taxes: \$335.00 tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: 117 Vitis, cottage en briques de 6 pièces, 5 chambres à coucher, terrain 60 x 125, comptant requis \$2,000.00 tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: 503 Lafleche, cottage en briques de 5 1/2 pièces, 3 chambres à coucher, terrain 60 x 100. Prix réduit pour vente rapide tél. 378-3009 ou 469-2839

GRANBY: 458 St-Hubert, bungalow en briques de 6 pièces, terrain 60 x 134. Prix: une aubaine tél. 378-3009 ou 469-2839

Immeubles Châtelaine courtier

MONTAGE

La demande sans cesse croissante des produits fabriqués par IBM à son usine de Bromont nécessite une augmentation de son personnel de production, particulièrement dans les fonctions reliées au montage des machines à écrire électriques.

Nous sommes donc à la recherche de personnes possédant la dextérité manuelle nécessaire à l'accomplissement efficace d'un tel travail.

Chez IBM, vous bénéficiez d'un programme complet d'avantages sociaux entièrement défrayé par la compagnie, d'un salaire intéressant ainsi que d'excellentes conditions de travail. Les postes offerts représentent de nombreux défis ainsi que de très bonnes perspectives aux personnes désireuses de progresser au sein d'une équipe dynamique.

Si vous détenez un diplôme de niveau secondaire et considérez que ce que nous avons à offrir rencontre vos critères d'emploi, nous vous invitons à présenter votre candidature par écrit à:

Monsieur J. Charette
IBM Canada Ltée
23, boul. de l'Aéroport
Bromont (Québec)
JOE ILO

IBM
IBM Canada Ltée

LOGEMENT NEUF, insonorisé, situé près du Lac Boivin, bâti selon les normes de la S.C.H.L., 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, libre pour le 1er juin à prix raisonnable. Pour cette semaine nous vous offrons la possibilité de vous fournir un mois de loyer gratuit. Tél. 372-6640, 372-6408; jour, 372-5195; soir.

(16-146-163-16336)

STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE, rue Ste-Anne, logis à louer de 3 1/2 grandes pièces, libre immédiatement. Tél. 539-0297.

(16-146-147-16253)

LOGIS 4 1/2 pièces, demi sous-sol, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, terrain de tennis et piscine. Endroit sélectif. \$145. par mois. Gestion Haute-Ville 372-2000.

(16-139-153-16444)

GRAND 2 1/2 pièces, semi-meublé, entrée privée, situé entre hôpital et centre ville, endroit tranquille. Tél. 378-4277 ou 372-4976.

(16-144-156-16267)

LOGIS 5 1/2 pièces, à \$190. Eau chaude fournie, taxe d'eau payée, tapis, intercom, porte-patio, chauffage électrique, déneigement, conciergerie. Rue Wellington coin Delaney. Tél. 372-0359 ou 372-9584.

(16-139-154-17777)

LOGIS 4 1/2 pièces, situé 700 boul. Fortin, tapis salon et chambres, taxe d'eau et déneigement payés, antenne TV, \$150 par mois. Tél. 372-3425.

(16-145-147-18244)

COUPLE de professionnels sans enfant cherche un logis, mini ferme, 5 pièces, dans un bas de préférence. Cause: transfert. Tél. 372-0883 ou 378-3656.

(17-144-147-18159)

20-LOGICAX-BUREAUX A LOUER

BUREAU et LOCAL à louer, bien situés. Tél. 378-8601

(20-145-151-18293)

LOCAL COMMERCIAL à louer, 2,000 pi. ca., à 63 Evangeline, face aux Galeries Granby. Tél. (1) 819 566-2696.

(16-146-152-16346)

LOCAL à louer à 5 rue Centre. CHAMBRE frigorifique à louer. CAMION à vendre.

Tél. 372-2838

(16-149-151-17451)

LOCAL A LOUER à Granby, 2e étage, salle d'attente, 300 p.c. de plancher, installation pour bureau ou esthétique, chauffé, électricité fournie. Stationnement. Prix \$130 par mois. Libre. Tél. 469-3184.

(16-143-149-18156)

23-SARAGES A LOUER

GARAGE pour entrepôt ou boutique de réparation à louer, 22 x 50, un haut et un bas, 211 Principale, \$125, tout le bas, prix spécial pour les deux. S'ad. 213 Principale, tél. 372-2836.

(16-146-147-18311)

26-HOMMES DEMANDES

HOMME demandé pour travail dans un abattoir de porcs. S'adresser: Salaison Milton, Ste-Cécile Milton, 378-9931.

(16-146-152-16363)

DÉBOISSELER avec expérience demandé. Tél. 469-4400.

(16-146-147-16355)

IMMEUBLES STUART COURTIER

GRANBY: Faites votre offre, accueillante maison en briques de 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, garage, véranda, terrain paysagé avec beaux arbres.

GRANBY: Près des galeries de Granby, spacieux bungalow en briques 1974, 5 chambres à coucher, sous-sol fini avec pierre des champs, offre sérieuse considérée.

PARISSE ST-LUC: Bungalow en briques de 5 pièces, fenêtres et corniches en aluminium, tapis, garage, détaché très propre, venez voir.

GRANBY: Près du centre industriel, bungalow en briques de 7 pièces, sous-sol fini, bar, abri-auto. Taxes: \$245.00.

ROXTON POND: Bungalow avec façade en pierre, style ranch, 28 x 50, four et plaque encastrés, chauffage électrique taxes: \$275.00.

GRANBY: Solide bungalow en briques de 30 x 40, garage, salle à dîner. Prix: \$34,900.00.

MINI-FERME: pour moins de la balance de l'hypothèque, bungalow en briques 1972, 7 pièces, chauffage électrique, garage 15 acres de terrain, seulement \$44,000.00.

RUE STANTON: Il faut vendre, près de l'hôpital, église centre d'achat, bungalow en briques de 5 pièces, cuisine avec beaucoup d'armoires, lave-vaisselle inclus, fenêtres et auvents en aluminium, garage, patio, grand terrain paysagé. Prix: \$39,000.00. Offre considérée.

Lucille et Roger Allard 372-6006

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS COURTIER

372-1325

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS COURTIER

372-1325

BESOIN URGENT

Si vous désirez vendre votre bungalow ou votre maison à revenus dans les 30 jours qui suivent

Appelez immédiatement

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

HOMMES demandés pour travailler les fins semaine. S'ad. 390 Robinson sud, Granby. (26-144-147-18210)

(26-144-147-18210)

Homme fiable demandé pour travailler dans un hôtel pour faire la maintenance, devra demeurer sur les lieux 6 jours par semaine. S'ad. W. Poulin, (1) 678-9821.

(26-144-147-18218)

MUSICIENS demandés, orchestre pour la saison, musique western populaire, chanteur, accordéoniste. Inf. 263-0456 après 6 h. p.m.

(26-144-146-18192)

BATTEUR RECHERCHE pour 2 soirs vendredi et samedi un guitariste soliste et un contrebasse, les deux chanteurs western et populaire. Tél. 378-2021 après 4:15 h. p.m.

(26-144-146-18194)

POMPISTE demandé à temps partiel, samedi soir et dimanche après-midi. S'ad. à 16 rue Langlois.

(26-140-147-18103)

VENDEUR demandé

Avec expérience. Bonnes conditions de travail. Bénéfices marginaux.

Demandez: ANDRÉ GAGNE 372-9080

(26-138-145-17945)

27-HOMMES-FEMMES DEMANDES

COMPAGNIE FULLER-BRUSH: Vous êtes sans travail ou vous aimeriez avoir un emploi stable? Vous avez de l'ambition et êtes dynamique? C'est la personne que je cherche. Position offerte: stagiaire pour gérant. Automobile nécessaire, 18 ans et plus. Entraînement gratuit. S'ad. THERESA PAQUETTE, 296-4954.

(27-133-161-17679)

COUPLE DEMANDÉ de 8 h. a.m. à 5 h. p.m. Femme pour travail à la maison. Homme pour travaux généraux. Sur un domaine à Eastman. Tél. (1) 297-2215.

(27-140-154-18012)

URGENT! Cherche personnes sérieuses pour travailler temps plein ou partiel, 25 ans et plus. Tél. 378-5737 entre 9h. et 6h.

(27-145-146-18263)

PERSONNEL DEMANDÉ, revenu supplémentaire, travaillez chez vous à l'heure ou au forfait. Photo d'enfant à domicile. Sollicitation par téléphone. Tél. (819) 563-5749.

(27-146-18360)

28-FEMMES-FILLES DEMANDES

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE bilingue, belle personnalité, doit posséder sténo et dactylo dans les deux langues, pour travail général de bureau et service aux clients. Salaire selon qualifications et expérience. Tél. 378-3957.

(28-147-147-18357)

IMMEUBLE

ROGER DEXTRAZE

331 Boul Leclerc Granby

GRANBY RUE PARE: Bungalow de 8 pièces, Prix: \$42,000.00

RUE PARE: Bungalow de 7 pièces avec garage. Prix: \$40,000.00

RUE ROULEAU: 5 1/2 pièces, Prix: \$32,000.00

RUE BEGIN: 5 1/2 pièces, Prix: \$32,000.00

RUE IRVING: 5 1/2 pièces, Prix: \$25,000.00

RUE SAVAGE: 6 1/2 pièces, sous-sol fini, Prix: \$53,000.00

RUE ST-AN VENDEU: 5 pièces

RUE PROVI VENDEU: 5 pièces

ROXON POND CHEMIN VENDEU: Bungalow de 4 1/2 pièces

2 COTTAGES: en pierre des champs, 5 1/2 pièces avec 20 arpent et lac privé, Prix: \$35,000.00 chacun

BROMONT MONT-CALE: 10 pièces, 2 foyers, Prix: \$61,000.00

BÂTIMENTS A REVENUS GRANBY: 14 logis, Prix: \$165,000.00

GRANBY: 4 logis, Prix: \$45,000.00

GRANBY: 2 logis, Prix: \$30,000.00

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS COURTIER

372-1325

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

IMMEUBLE R. DEXTRAZE J.G. MARQUIS

Courtiers

372-1325

372-1694 soir

ON DEMANDE

Hommes, femmes, jeunes femmes.

Vous désirez un revenu supplémentaire, la compagnie des Produits Familiaux, de Régime de France vous offre cette opportunité.

VENDEZ dans votre localité du quartier aux heures qui vous conviennent, ce produit réputé à travers tout le Canada.

Aucun investissement n'est requis pour devenir représentant(e).

Pour informations, appelez à frais virés:

372-9227 (27-125-147-17103)

OPÉRATRICES DE MACHINE À COUDRE DEMANDÉES

Avec ou sans expérience.

S'adresser: BALLIN MFG. INC. 2100 rue Union

St-Césaire, Qué. (26-144-154-18134)

BARMAID demandée à l'Hôtel St-Paul. Se présenter en personne à l'Hôtel St-Paul, St-Paul d'Abbotsford.

(28-144-147-18181)

Femme demandée pour travailler dans un hôtel situé à 8 milles de Granby, Au Terrasse Inn à Bondville. Devra être barmaid, serveuse aux tables et un peu de travail de cuisine. Inf. s'ad. W. Poulin (1) 678-9821.

(28-144-146-18217)

AVON COMMENCEZ DES AUJOURD'HUI A FAIRE DES ÉCONOMIES POUR LES VACANCES DE VOS RÉVÉS!

Gagnez \$80 par tranche de \$200 d'excellents produits. Avon que vous vendez dans votre voisinage. Travaillez aux heures qui vous conviennent. Composez: 372-4116 ou écrivez à: Mme Lise Campbell, C.P. 367, Granby, Qué.

(28-144-106-17068)

COUTURIÈRE à domicile demandée pour travail dans habits de mode. Bon prix. Tél. 548-2430

(28-145-151-18238)

BARMAID demandée à Rougemont. Tél. 469-2335.

(28-146-147-18353)

BARMAID d'expérience dem. ndée, vendredi soir, samedi soir et dimanche soir. S'ad. M. J. Paradis, St-Jean Baptiste, 464-1951.

(28-146-149-18356)

29-SERVICE DOMESTIQUE

AIDE-MÉNAGÈRE d'expérience demandée pour maison privée à Bromont, doit être capable de travailler quelques fins semaine. Permis de conduire de préférence. \$85 par semaine. Logée et nourrie. Tél. 534-2352.

(29-144-149-18221)

33-AUTOS-CAMIONS A VENDRE

Camion Ford Econoline 300, 1974, neuf, très bon état. Très bons pneus radiaux, mécanique en bonne condition. Idéal pour camper. Tél. 378-8781 de 8 a.m. à 5 p.m.

(33-144-146-18171)

CORVETTE 1975, en parfaite condition. S'ad. 16 rue Langlois, Granby.

(33-144-146-18184)

A vendre Dodge Charger 1973, en

St-Cesaire

1-PROPRIÉTÉS À VENDRE

RUE NADEAU: bungalow 2 1/2 pns, 5 grandes pièces, très bien décoré, sous-sol semi-fini, chauffage électrique, bien isolé, Extérieur déclin d'aluminium, Terrain paysagé. Pas d'agent. Tél. 469-4153 (1-138-147-17789)

16-LOGEMENTS À LOUER

5 1/2 pièces, plancher insonorisé en béton, balayouse murale, antenne TV couleur (VHF-UHF), tapis mur à mur, stationnement privé, prise pour auto, espace de rangement. Tél.: 469-4428 ou 378-8574. (16-144-153-18214)

73-ANIMAUX

CHIENS de 10 semaines pur sang, boston terrier, doberman bruns et doberman noirs. Tél. 469-3944 (73-145-147-18251)

Cowansville

1-PROPRIÉTÉS À VENDRE

BUNGALOW 5 1/2 pièces, brique et pierre, plancher bois franc, situé centre-ville sur terrain élevé avec garage et patio, entrée asphaltée, haies en cèdre et arbutus. Cause: mortalité. Tél. 263-4200 ou 263-0905 (1-146-153-18260)

BUNGALOW 5 1/2 pièces, brique et pierre, plancher bois franc, situé centre-ville sur terrain élevé avec garage et patio, entrée asphaltée, haies en cèdre et arbutus. Cause: mortalité. Tél. 263-4200 ou 263-0905. (1-146-153-18260)

16-LOGEMENTS À LOUER

BEAU 4 1/2 pièces, chambre bains, cuisine, service concierge, situé 159 Brown. Libre 1er juillet. Prix \$140 par mois. Tél. 378-7874 ou 372-6034. (16-144-149-18204)

28-FEMMES FILLES DEMANDÉES

SERVEUSE demandée. S'adresser Restaurant Gai-Canton, 204 Rivière, Cowansville. Tél. 263-2410. (28-146-152-18379)

SERVEUSE demandée. S'adresser Restaurant Gai-Canton, 204 Rivière, Cowansville. Tél. 263-2410. (28-138-145-17976)

Waterloo

14-APPARTEMENTS À LOUER

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement, \$135 par mois. Tél. 539-2178 ou 378-7874. (14-144-149-18203)

APP 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxes, payées, stationnement, \$38 par semaine. Libre immédiatement. Tél. 539-2771. (14-144-150-18183)

28-HOMMES DEMANDÉS

HOMME demandé avec expérience dans la soudure. Tél. 539-0966. (26-145-146-18268)

LIVREUR et aide-cuisinier demandés à temps partiel. Tél. 539-3181. (26-145-147-18269)

64-RÉPARATIONS

POUR LA RÉPARATION DE VOTRE moto, hors-bord, tondeuse, scie à chaîne. Téléphonez à 539-2277 ou 539-3636. (j'irai chercher la marchandise). Estimation gratuite. (64-123-151-17044)

Farnham

40-À VENDRE DIVERS

TRAILER 21 de long, 3 sets de roues pour transport de machine. Tél. 293-5665 ou 293-6946. (40-144-153-18314)

MARCHE AUX PUCES

TOUS LES SAMEDIS de 9 h. à 4 h30 p.m. AU MARCHÉ PLACE LIZOTTE RUE SUD, COWANSVILLE. Vendeur pour informations: 263-1959 263-6789 AUSSI visitez la Boutique "Les Antiquités du Vieux Moulin". (140-146-18065)

ENCAN À COMMISSION

Tous les MARDIS SOIRS 7h30 p.m. A LA SALLE D'ENCAN 247 rue Granby, BROMONT. SERA VENDU: ménage moderne et antiquités de toutes genres: mobiliers de chambre à coucher, bureaux, chaises droites et berçantes, TV, réfrigérateur, etc. etc. Vaiselle, lingerie, beaucoup d'outils de jardin et d'ouvrier, etc. etc. Ceux qui désirent faire vendre meubles ou tout autre article, communiquez s'il vous plaît avant d'apporter ce que vous voulez vendre. Nous acceptons seulement de bonnes choses. Pour informations, adressez-vous avec confiance à JEAN-GUY GELINEAU, enc. lic. 247 rue Granby Bromont. Tél. 534-2414 (1-146-151-18321)

ENCAN POUR

MME DONAT LAUZIERE 104 DRAPER, COWANSVILLE 27 MAI 1978 à 12 h30 p.m. SERA VENDU: ménage complet comprenant: réfrigérateur, poêle, stérilo, tous les appareils électriques, tous les ustensiles, vaisselle et chaudières, couvertures, rideaux; tous les outils de hangar, tondeuse; outils à jardin; un peu d'antiquités ainsi que beaucoup d'autres articles. NE MANQUEZ PAS cette belle vente à l'enchère. Cause: maison vendue, condition comptant. Informations: REJEAN LEHOUC, enc. lic. Cowansville. Tél. 263-3180 (1-137-146-17756)

Ranch WALDO CLEARY

Chemin Vale DUNHAM (Cité Missisquoi) Samedi le 10 juin 1978 Présentation: 11 a.m. Casse-croûte/12 a.m. Vente/1 p.m. 70 bons chevaux de selle et de trait ayant tous subi le test Coggins et approuvés pour l'exportation (U.S.A.). Plusieurs paires sont bien assorties et certains sujets sont au-delà de 2000 lbs. Il y a des pur-sang, des 3/4 et des 1/4, dont des étalons Arabians, juments Arabians, juments Morgans, juments Belges, Geldings Canadien/Hunter, etc. etc. Sera aussi vendu: une Sleigh à 2 sièges; et plusieurs selles, Sleighs et Bogheys de toutes sortes. Conditions: comptant ou prêt de banque. Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS

JULES CÔTÉ inc. 1274 rue Sud Cowansville, Qué. (146-153-18313)

ENCAN

SUR LA FERME DE LAURION NORMANDIN 5ème Rang ST-CLAUDE (Cité Richmond) Mardi le 30 Mai 1978 à 1 h précise

BON troupeau de 44 têtes d'animaux HOLSTEIN de CHOIX toutes récemment testées. Ce troupeau comprend 34 bonnes vaches presque toutes fraîches et incluant 6 devant mettre bas à l'automne, 8 belles TAUREUX dont 2 saillies et 6 ouvertes; et 2 bons JEUNES taureaux de service. 2 TRACTEURS International diesel dont un No 276 avec barrage de roues; et un No 414 avec chaînes et chargeur sur le devant muni de fourche à fumer. Presse à foin New Holland No 269 sur prise de force; Charrue International à 3 raies avec att. 3 pts; Charrue-déclencheuse Overum-Sweedén NEUVE à 2 raies avec att. 3 pts; Charrue-déclencheuse avec att. 3 pts; Charrue Gehl, modèle à chevaux; Epaneur à phosphate avec att. 3 pts; Epaneur à fumer Massey-Ferguson d'une capacité de 110 minots sur prise de force; Epaneur à chaux; Epaneur à fumer New Holland sur pneus; Herse à ressorts 2 sections; Semeuse Massey-Harris à 13 disques; Moulin à faucher International avec att. 3 pts; Faneuse à foin Kuhl sur prise de force; Coupe-bé d'inde Mark IV avec nez à bête d'inde att. 3 pts; Râteau de côté Massey-Ferguson NEUF, modèle semi-porte; Conditionneur New Holland No 404; Voiture Norman d'une capacité de 10 tonnes avec montant à foin; Voiture sur pneus avec boîte à ensilage semi-automatique; Voiture sur pneus avec montant à foin; Souffleur à silo avec table et poulie; Moteur-balles de 28 pds avec moteur; Souffleur à neige avec att. 3 pts; Sleighs doubles; Hache-légume; GENERATEUR 15.000 watts sur prise de force, et une Brouette. Equipement de LAITERIE & RECOLTES. un BULK TANK Wood d'une capacité de 400 gals; Moteur et compresseur Dan-Kool. 3 chaudières Magnétiques Dan-Kool. Chaudière Sauve-Pas. Réservoir à eau chaude de 40 gals. Bassin de lavage; 8 tonnes de PHOSPHATE 0-15-15. Balance d'avoine. Balance de foin; et plusieurs autres articles trop long à énumérer. CONDITIONS: COMPTANT ou PRÊT DE BANQUE. Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur. encans JULES CÔTÉ inc. ENCANTEUR BILINGUE LICENCIÉ AGENT de VENTE ● Non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété. SALE AGENT ● Not responsible for personal injury, loss or damage to property. 1274 rue SUD Cowansville, Qué. 263-0670 263-1434 (1-146-153-18315)

ENCAN

pour Mme THERÈSE HEBERT 163 rue St-Joseph HENRYVILLE (Cité Iberville) Samedi le 3 Juin 1978 à midi précis Sera vendu un gros MENAGE de MAISON un PIANO Warner Opéra Stéreo AM/FM avec table tournante; Cuisinière électrique Kelvinator; Réfrigérateur Westinghouse 14 pi. cu.; Téléviseur Admiral 13 pces; Congélateur Wood 21 pi. cu.; Laveuse/Sècheuse R.C.A. Radio Philco AM/FM; Mobilier de chambre à coucher 5 mcs; Radios; Mobilier de cuisine avec 4 chaises pivotantes; Mobilier de salon 3 mcs incluant un divant-lit; Camera 35 mm; Fer à repasser G.E. Tapis; Catalogues; Tables; Séchoir à cheveux; Fauteuils; Chaises chromées; Porte-journeaux; Tables de salon; Polisseuse Electrolux (3 brosses); Presto; Horloges; Deshumidificateur Air King; Mixette Sunbeam; Lazy Boy; Ensemble de valises; Moulin à coudre Reliance; Valises pour voyages aériens; Balayouse Hoover; Lits doubles; Table de patio; Chaises de parterre; Accessoires de jardinage; Chaises berçantes; Accessoires électriques; Vassellier; Coffre-fort Record Protector; Articles de comptoir; Poufs; Coussins traversins; Service de vaisselle; Pots de grès; Lampes; Cadres; Bibelots; Outils en plume; Couvertures de laine; Linge de maison; Ecran pour projection; Machine à écrire portable Underwood; Moules à gâteaux; et Chaudières ANTIQUITÉS et PLANTES Bureaux et Coffrets antiques; Vaiselle; Balance Dayton; Plante Philodendron GEANTE; et diverses plantes. Articles de CAMPING, de SPORT et de RESTAURANT une Tente 9 x 9; Toile de camping; Sacs de couchage; Accessoires de camping; Equipement de Tir à l'Arc; Bicycle 3 vitesses; Equipement de hockey; Patins; pointure 9; Distributeur de crème à café; 3 Cabines de restaurant avec patères; 9 bancs de comptoir; 3 Silex; Fontaine réfrigérée; Bombe à crème fouettée; Service à buffet; Couteillerie; Assiettes à tartre; et une foule d'autres articles trop long à énumérer. CONDITION: COMPTANT Pour informations, s'adresser à l'encanteur. encans JULES CÔTÉ inc. ENCANTEUR BILINGUE LICENCIÉ AGENT de VENTE ● Non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété. 1274 rue SUD Cowansville, Qué. 263-0670 263-1434 (1-146-153-18315)

ENCAN

SUR LA FERME DE SYLVIO DUBÉ R.R. 1, St-Herménégilde (Cité Stanstead) Mercredi le 31 Mai 1978 à 1 h précise SERA VENDU: 40 têtes d'animaux HOLSTEIN récemment testées. Ce troupeau comprend 28 bonnes vaches fraîches; 9 belles TAUREUX dont 2 saillies et 7 ouvertes; 2 jeunes taureaux; et 1 très bon taureau de service de 20 mois.

MACHINERIE: un TRACTEUR Allis-Chalmers E-400 au gaz avec chaînes et chargeur sur le devant muni de fourche à fumer et de pelle à gravier; un TRACTEUR Allis-Chalmers D-14 au gaz; une Semeuse McCormick à 11 disques; Presse à foin International No 46 sur prise de force; Moulin à faucher Allis-Chalmers de 7 pds; Râteau de côté New Holland, modèle semi-porté; Faneuse à foin Lily sur prise de force; Epaneur à fumer New Holland d'une capacité de 130 minots sur prise de force; Voiture sur pneus avec montant à foin; Charrue International à 2 raies avec att. 3pts; Herse à roulettes 14 x 28, modèle traînant; Remorque Tandem avec plate-forme; Monte-balles Malco de 28 pds avec moteur; Réservoir à gaz de 200 gals avec pompe; Nettoyeur d'étable idéal avec 300 pds de chaîne et montée extérieure pivotante; Installation d'étable pour 30 vaches, avec bols à eau; et 2 Batteries électriques. AUSSI un BULK TANK DeLaval d'une capacité de 250 gals; Moteur et compresseur Surge; 4 chaudières Surge; Réservoir à eau chaude; et plusieurs autres articles. CONDITIONS: COMPTANT ou PRÊT DE BANQUE. Pour informations ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCAN

chez M. VICTOR HUNEAU 145 Dérégion, Granby Samedi 27 MAI 1978 à 1 h. p.m.

SERA VENDU: réfrigérateur 2 portes sans givre; poêle élect. 30"; laveuse et sècheuse autom.; Machine à coudre élect. avec malette; fourchette et cuillère murales; chauffefer; ciné projecteur Kodak; vibreur; clippeur de barbière; Serviettes et brosses; Batterie de cuisine; petit poêle élect.; Set de boîtes et théière; Vaiselles et verrerie; Couteillerie; Ustensiles à cuisine; Polisseuse; saboteuse; enregistreur; set de salon; TV; Radios; Tables; chaises longues; 2 lits pliants; matelas sommier 54"; valises; petite table; lit d'oe; coffre à outils; 2 rouleaux à broche à poulet; 2 tondeuses à gazon; lingerie d'enfant; poche d'écales d'huîtres; hache; lampes; parapluie, etc. etc. CAUSE D'ENCAN: maison vendue S'adresser: LÉOPOLD PETIT, enc. Lic. 178 Paré Granby; Tél. 372-5917 (1-146-146-18154)

COMPTABILITÉ

Comptable avec plusieurs années d'expérience dans la comptabilité industrielle et commerciale recherche travail à temps partiel ou à temps plein. Tél. 534-2072 après 18 heures (139-146-17946)

MARCHE AUX PUCES

TOUS LES SAMEDIS de 9 h. à 4 h30 p.m. AU MARCHÉ PLACE LIZOTTE RUE SUD, COWANSVILLE. Vendeur pour informations: 263-1959 263-6789 AUSSI visitez la Boutique "Les Antiquités du Vieux Moulin". (140-146-18065)

ENCAN

chez M. VICTOR HUNEAU 145 Dérégion, Granby Samedi 27 MAI 1978 à 1 h. p.m.

SERA VENDU: réfrigérateur 2 portes sans givre; poêle élect. 30"; laveuse et sècheuse autom.; Machine à coudre élect. avec malette; fourchette et cuillère murales; chauffefer; ciné projecteur Kodak; vibreur; clippeur de barbière; Serviettes et brosses; Batterie de cuisine; petit poêle élect.; Set de boîtes et théière; Vaiselles et verrerie; Couteillerie; Ustensiles à cuisine; Polisseuse; saboteuse; enregistreur; set de salon; TV; Radios; Tables; chaises longues; 2 lits pliants; matelas sommier 54"; valises; petite table; lit d'oe; coffre à outils; 2 rouleaux à broche à poulet; 2 tondeuses à gazon; lingerie d'enfant; poche d'écales d'huîtres; hache; lampes; parapluie, etc. etc. CAUSE D'ENCAN: maison vendue S'adresser: LÉOPOLD PETIT, enc. Lic. 178 Paré Granby; Tél. 372-5917 (1-146-146-18154)

AVIS PUBLIC

LA COMMISSION SCOLAIRE DE WATERLOO

Avis est par la présente donné, qu'il y aura des élections dans les quartiers un, cinq et huit du territoire de la Commission Scolaire de Waterloo. La mise en candidature se fera le lundi 5 juin de douze heures à quatorze heures, dans la salle de l'Hôtel de Ville de Waterloo, au 417 rue Court.

Les électeurs des quartiers désignés qui désirent proposer la candidature de toute personne éligible à la charge de commissaire doivent le faire par un écrit remis au président d'élection au jour, à l'heure et au lieu ci-haut mentionnés, en indiquant le nom, prénom, profession du candidat ainsi que le numéro du quartier et signé par au moins deux électeurs.

Le quartier numéro un comprend le territoire de la Commission Scolaire de Bonsecours, plus la partie du côté Est de la route 39 de la Commission Scolaire de Lawrenceville.

Le quartier numéro cinq comprend la partie du Canton de Shefford située du côté Nord, bornée au Sud par le chemin de Bromont, pour la partie à l'Ouest de la Ville de Waterloo plus le village de Warden et les parties de la municipalité de St-Joachim de Shefford qui font parties de la Commission Scolaire de Waterloo.

Le quartier huit comprend le côté Ouest de la rue Foster bornée au Nord par la rue Lewis et à l'Ouest et au Sud par les limites actuelles de la ville de Waterloo. Ce 19 mai 1978

Albert Roy Directeur Général (146-18306)

ENCAN SPÉCIAL

SAMEDI 27 MAI 1978 à 12 h30 p.m.

A LA SALLE D'ENCAN 247 rue Granby, BROMONT

SERA VENDU: beaucoup de meubles modernes de style et antiques, un très beau set de salle à manger complet style Duncun Five; trébelles tables "Plecurt" et autres de salon sculptées; bureau en acajou et autres; Chaises droites et berçantes; set de chambre; valises; Set de salon; Lits; Lampes à l'huile; cruches; Sceau pour charbon en cuivre; fauteuil; pupitre; 2 demi-lits à poteaux; trébelles vaisselle Beverley; verre en cristal Cross & Alve et autres en quantité cristal; verrerie; très belle argenterie; volumes encyclopédie, magazines; cadres, tableaux avec broderie; couvertures; saboteuse; beaucoup d'outils de jardin et d'ouvrier; machine à coudre, etc.etc.

SERA VENDU: meubles modernes en quantité; réfrigérateur; laveuse autom.; poêle élect.; set de salon; set de chambre; vaisselle; clous; bibelots; lampe 2 boules; prises de courant en brass et autres, etc. etc.

Ainsi qu'une foule d'autres articles non mentionnés qui seront vendus ce jour-là, table à pique-nique.

Pour informations d'encan de tous genres, adressez-vous avec confiance à votre encanteur.

JEAN-GUY GELINEAU, enc. lic.

247 rue Granby Bromont

Tél. 534-2414

N.B. encan à commission tous les mardis soirs au même endroit. (146-18325)

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE BEDFORD No. 460-05-000206-78

COUR SUPÉRIEURE

SOLANGE HUARD demandeur

VS LEO LABERGE, défendeur

ORDONNANCE

La Cour ordonne au défendeur Léo Laberge de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: LA VOIX DE L'EST

Prenez avis qu'une copie du bref et déclaration de séparation a été déposée à votre intention au greffe de Granby, district de Bedford, 35 Dufferin.

Vous êtes de plus avisé qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, le demandeur pourra obtenir contre vous un jugement par défaut.

GRANBY, district de Bedford ce 17 mai 1978 (146-18142)

ENCAN SPECIAL

GRONDIS SPORT & CAMPING INC.

Liquide tout son stock d'entrepôt SAMEDI 27 MAI à 12h30 (midi trente)

à un encan spécial qui aura lieu au

102 RUE COURT, GRANBY

Bienvenue à tous!

SERA VENDU:

— Piscines — Accessoires et produits de piscines. — Appareils de culture physique — Batons de baseball — Jackets sports — Casques de hockey, rondelles, tape. (146-18305)

Encouragez nos annonceurs

ENCAN SPECIAL

SAMEDI 27 MAI 1978 à 12h30 p.m.

A LA SALLE D'ENCAN 247 rue Granby, BROMONT

SERA VENDU: beaucoup de meubles modernes de style et antiques, un très beau set de salle à manger complet style Duncun Five; trébelles tables "Plecurt" et autres de salon sculptées; bureau en acajou et autres; Chaises droites et berçantes; set de chambre; valises; Set de salon; Lits; Lampes à l'huile; cruches; Sceau pour charbon en cuivre; fauteuil; pupitre; 2 demi-lits à poteaux; tabouret; trébelles vaisselle Beverley; verre en cristal Cross & Alve et autres en quantité cristal; verrerie; très belle argenterie; volumes encyclopédie, magazines; cadres, tableaux avec broderie; couvertures; saboteuse; beaucoup d'outils de jardin et d'ouvrier; machine à coudre, etc. etc.

SERA VENDU: meubles modernes en quantité; réfrigérateur; laveuse autom.; poêle élect.; set de salon; set de chambre; vaisselle; clous; bibelots; lampe 2 boules; prises de courant en brass et autres, etc. etc.

Ainsi qu'une foule d'autres articles non mentionnés qui seront vendus ce jour-là, table à pique-nique.

Pour informations d'encan de tous genres, adressez-vous avec confiance à votre encanteur.

JEAN-GUY GELINEAU

247 rue Granby Bromont

Tél. 534-2414

N.B. encan à commission tous les mardis soirs au même endroit. (139-146-18306)

ENCAN

Pour ROCH S. DUNN

241 NORD BETWEEN-ENTRE WARDEN AND ST. JOACHIM SHEFFORD COUNTY, COMTE SHEFFORD.

SAMEDI LE 27 MAI, 1978, MIDI PRÉCIS

Pour information s'adresser à l'encanteur.

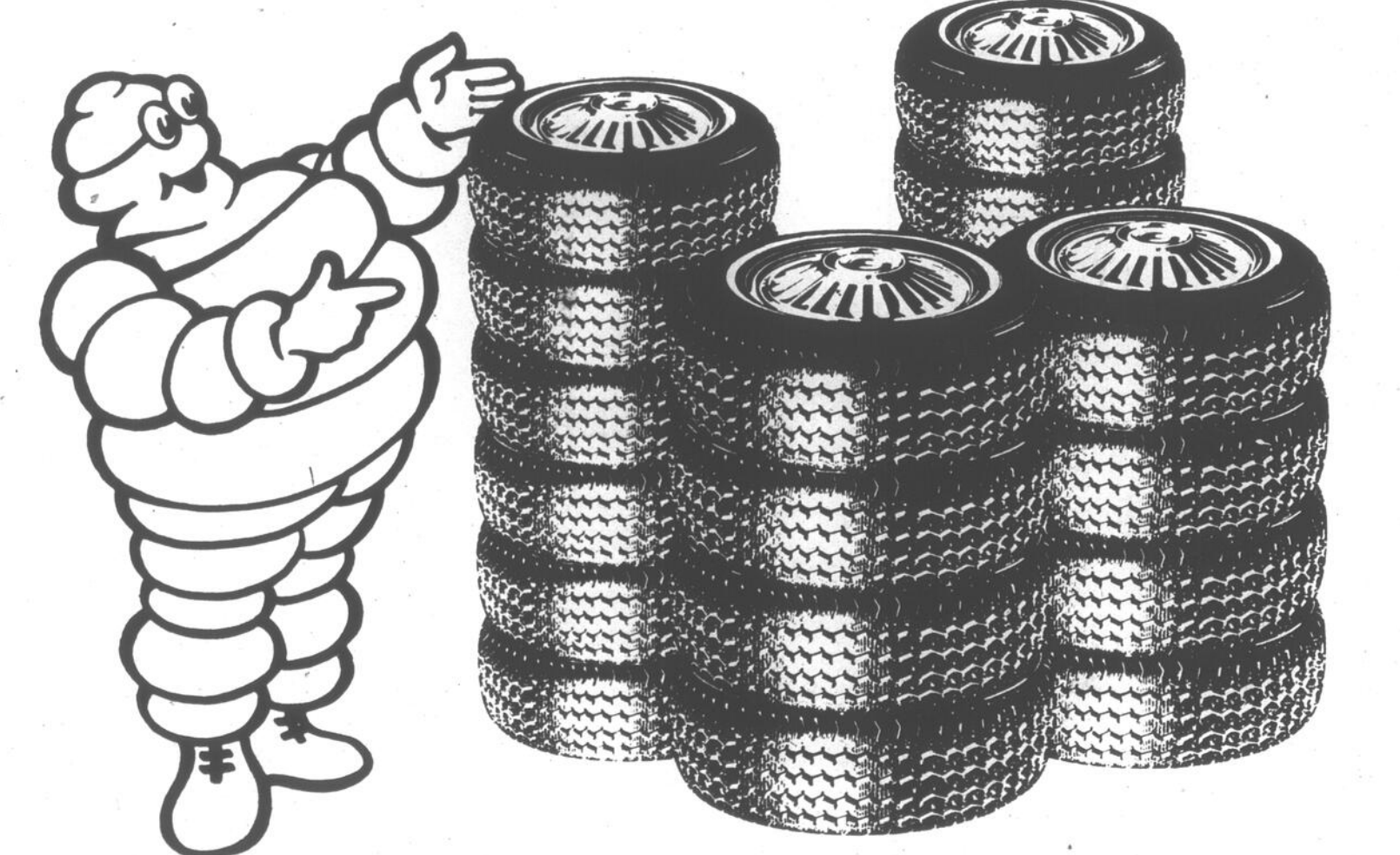
DENIS P. DUNN

1335 rue Granby St. BROMONT

ENCANTEUR BILINGUE LICENCIÉ

Tél: (514) 534-2809 (146-18149)

OUI, NOUS LES AVONS EN STOCK!



C'est le temps de passer prendre vos Michelin. Notre stock est complet. Nous pourrions installer sur le champ les Michelin convenant à votre voiture. (Toutes dimensions populaires).

Ne tardez pas trop, cependant! Les Michelin partent vite... surtout les dimensions les plus en demande. Les Michelin durent... mais pas nos stocks!

Roulez MICHELIN

Roulez jusque chez

HEURES D'AFFAIRES DU GARAGE:

du lundi au vendredi:

8 heures à 21 heures

SAMEDI:

8 heures à 13 heures

OVILA BERNARD

TIRE SERVICE LTÉE

le géant du pneu

1015 rue Principale, Granby

Téléphones: 378-7488 378-7968 378-7969

SERVICE

OUVERT

24 HEURES PAR JOUR

7 JOURS PAR SEMAINE